

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 87 (1969)
Heft: 252

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 30.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, Dienstag 28. Oktober 1969
Berne, mardi 28 octobre 1969

2475

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fête exceptés

87. Jahrgang
87^e année

N° 252

Redaktion und Administration: Effingerstr. 3, 3000 Bern. ☎ (031) 61 20 00 (Eidg. Amt für das Handelsregister ☎ (031) 61 26 40) – Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Preise: Schweiz: Kalenderjahr Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50, Ausland: jährlich Fr. 40.–, Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto) – Annoncenregie: Publicitas AG – Insertionsstarif: 28 Rp. (Ausland 33 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum.

Rédaction et administration: Effingerstr. 3, 3000 Berne. ☎ (031) 61 20 00 (Office féd. du registre du commerce ☎ (031) 61 26 40) – En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix: Suisse: année civ. 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; étranger 40 fr. par an. Prix du numéro 25 ct. (port en sus) – Régie des annonces: Publicitas S.A. – Tarif d'insertion: 28 ct. (étranger 33 ct.) la ligne de colonne d'un millimètre ou son espace.

N° 252 Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister. – Registre du commerce. – Registro di commercio.
Abhanden gekommene Werttitel. – Titres disparus. – Titoli smarriti.
Geschäftsöffnungsverbot – Sperrfrist gemäss Ausverkaufordnung.
Duvoisin & Devernaz SA, Genève.
Fabrik- und Handelsmarken. – Marques de fabrique et de commerce. –
Marche di fabbrica e di commercio 240855 - 240902.
Bilanzen. – Bilans. – Bilanci.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

BRB über die Aenderung des BRB über die Festsetzung der Gebühren für die grenztierärztlichen Untersuchungen. – ACF modifiant celui qui fixe les taxes pour les visites vétérinaires à la frontière.
BRB betreffend Aenderung der Vollziehungsverordnung VI zum Uhrenstatut (in der Uhrenindustrie zu erhebende Gebühren). – ACF modifiant l'ordonnance d'exécution VI du statut légal de l'horlogerie (Taux des émoluments perçus dans l'industrie horlogère).
Auslands-Postüberweisungsdienst. – Service international des virements postaux.

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Zug, Fribourg, Basel-Stadt, Schaffhausen,
Appenzell I.-Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino,
Vaud, Wallis, Neuchâtel, Genève.

Zürich - Zurich - Zurigo

20. Oktober 1969. Schlosserei, Metallbau.
Fritz Seiler & Sohn, in Zürich 8, Felsenstrasse 16, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. Januar 1969. Schlosserei und Metallbau. Gesellschafter: Friedrich Seiler-Ammann, von Zürich, in Zürich 3, und Fritz Seiler-Rüchli, von Zürich, in Zürich 11.

20. Oktober 1969. Textilwaren, Kunststoffe.
Weisbrod-Zürcher AG, in Hausen am Albis (SHAB Nr. 122 vom 29.5.1969, S. 1216). Fabrikation und Vertrieb von Textilwaren und Kunststoffen usw. Die Generalversammlung vom 5. Mai 1969 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 300 Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 1.086.000 auf Fr. 1.386.000 erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag wurde durch Verrechnung liberiert. Das Grundkapital ist zerlegt in 1200 Namenaktien zu Fr. 1000 und in 930 Namenaktien zu Fr. 200, alle voll liberiert.

20. Oktober 1969. Gewerbe- und Industriebau-A.-G. in Liquidation, in Zürich 9 (SHAB Nr. 286 vom 6.12.1967, S. 4015). Erwerb, Ueberbauung, Verwaltung, Verwertung und Veräusserung von Liegenschaften usw. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

20. Oktober 1969. Liegenschaften.
Wilhelm Halter A.-G. in Liquidation, in Zürich 9 (SHAB Nr. 286 vom 6.12.1967, S. 4015). Erwerb, Ueberbauung, Verwaltung, Verwertung und Veräusserung von Liegenschaften usw. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

20. Oktober 1969. Textilien.
Karl Stutz, in Bauma (SHAB Nr. 203 vom 1.9.1958, S. 2333). Handel mit Textilien usw. Ueber den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Pfäfers ZH vom 24. Juli 1969 der Konkurs eröffnet worden.

20. Oktober 1969. Baukostenberatung, Kalkulation.
W. J. F. Tillyard & Partners AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 158 vom 10.7.1969, S. 1603). Dienstleistungen auf dem Gebiete der Baukostenberatung und -kalkulation usw. Das Fr. 50.000 betragende Grundkapital ist nun voll liberiert.

20. Oktober 1969. Präzisionsapparate.
Perkin-Elmer AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 109 vom 12.5.1969, S. 1075). Handel mit feintechnischen Präzisionsapparaten usw. Prokura von Edgar Hauri erloschen.

20. Oktober 1969. Flugzeug-Handels AG., in Zürich 11 (SHAB Nr. 203 vom 1.9.1958, S. 2333). Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Gerold Fehr, von Zürich und Rüdlingen, in Zollikon. Neu hat Kollektivprokura zu zweien Renata Santi, von Horgen, in Zürich.

20. Oktober 1969. Beteiligungen.
Aktiengesellschaft Eug. Scotoni-Gassmann, in Zürich 11 (SHAB Nr. 168 vom 22.7.1969, S. 1707). Beteiligung an Immobiliengesellschaften usw. Prokura von Viktor Meier erloschen.

20. Oktober 1969. Steuerungen, Apparate, Maschinen.
Aktiengesellschaft Gebrüder Loepte (Société Anonyme Loepte Frères) (Loepte Brothers Limited), in Wetzikon (SHAB Nr. 224 vom 25.9.1969, S. 2211). Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von elektronischen, elektrischen, elektromechanischen Steuerungen, Apparaten und Maschinen usw. Statuten am 15. Oktober 1969 geändert. Durch Ausgabe von 600 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 1.200.000 auf Fr. 1.800.000 erhöht worden, zerlegt in 1800 Namenaktien zu Fr. 1000, mit Fr. 1.320.000 liberiert.

20. Oktober 1969.
Coop Waschmittel & Cosmetic AG, in Winterthur 2 (SHAB Nr. 135 vom 13.6.1969, S. 1361). Charles-Henri Barbier aus dem VR

(Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. André Vuilleumier, Delegierter des VR, nun auch Vizepräsident desselben.

Bern - Berne - Berna Bureau Aarwangen

20. Oktober 1969.
Hans Müller, Neue Drogerie Langenthal, in Langenthal (SHAB Nr. 241 vom 14.10.1927, S. 1818). Die Firma wird infolge Geschäftsübergabe gelöscht.

20. Oktober 1969.
P. Schütz-Bracher, Drogerie, in Langenthal. Inhaber der Firma ist Peter Schütz-Bracher, von Wohlen bei Bern, in Langenthal. Drogerie-Parfümerie. Mittelstrasse 16.

Bureau Bern

20. Oktober 1969. Fotos, Kinoapparate usw.
Tagliarini, in Liebfeld, Gemeinde Köniz. Verkaufsgeschäft für Foto- und Kinoapparate usw. (SHAB Nr. 275 vom 23.11.1966, S. 3703). Die Firma wird infolge Verkaufes des Geschäftes gelöscht.

20. Oktober 1969. Fotos, Kinoapparate usw.
Foto Moll, in Liebfeld, Gemeinde Köniz. Inhaber der Firma ist Peter M. Moll, von Biel BE, in Bern. Verkaufsgeschäft für Foto- und Kinoapparate sowie optische Artikel; fototechnisches Laboratorium. Könizstrasse 264.

20. Oktober 1969.
Möbel-Quelle E. Burkhard, in Bern, Möbelhandlung (SHAB Nr. 231 vom 3.10.1962, S. 2818). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

20. Oktober 1969. Restaurant.
Hermann Trachsel, in Bern, Betrieb des Restaurants «Südbahnhof» (SHAB Nr. 124 vom 29.5.1968, S. 1152). Neue Geschäftsnatur: Betrieb des Restaurants «Handwerkerstübli». Neues Geschäftsdomicil: Lorrainestrasse 9.

20. Oktober 1969. Restaurant.
E. Jenni, in Liebfeld, Gemeinde Köniz. Inhaber der Firma ist Emil Jenni, von Ifwil, in Liebfeld, Gemeinde Köniz. Betrieb des Restaurants «Neuhaus». Könizbergstrasse 1.

20. Oktober 1969.
Werner Mischler, Betriebsberatung & Treuhand, in Ostermündigen, Gemeinde Bolligen. Inhaber der Firma ist Werner Mischler, von Wahlen, in Ostermündigen, Gemeinde Bolligen. Betriebsberatung, Durchführung von Betriebsanalysen und -organisationen, Treuhandfunktionen, Buchhaltungen und Verwaltungen. Mitteldorfstrasse 31.

Bureau Biel

20. Oktober 1969. Polier- und mechanische Werkstätte.
Garz & Cie, in Biel, Polier- und mechanische Werkstätte, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 101 vom 2.5.1966, S. 1419). Die Gesellschaft ist aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

20. Oktober 1969. Photoapparate usw.
Perrot A.G., in Biel, Engrosvertrieb von Apparaten und Bedarfsartikeln für Photographie, Kinetographie und Projektion (SHAB Nr. 279 vom 27.11.1968, S. 2571). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Kurt Urfer, von Böningen BE, in Orpund.

Bureau de Courtauloy

20. Oktober 1969. Chauffage centraux.
Pärli & Cie, succursales à St.-Imier et Tramelan, chauffages centraux et installations sanitaires, société en commandite (FOSC du 14.7.1967, N° 162, p. 2402). Siège principal à Bienne. La procuration de Hans Büchler est radiée.

Bureau de Moutier

20. Oktober 1969. Restaurant.
Albert Wolf, précédemment à Moutier, exploitation du restaurant de l'Ours (FOSC du 5.1.1965, N° 2, p. 20). Le siège de la maison de même que le domicile particulier du titulaire sont actuellement à Tignes. Genre de commerce: exploitation de l'Hôtel de la Gare.

20. Oktober 1969. Boucherie.
Vve J. Hagmann et fils, à Moutier, boucherie, charcuterie, société en nom collectif (FOSC du 18.1.1965, N° 13, p. 186). La société est dissoute depuis le 31 mai 1967. Sa liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

20. Oktober 1969. Boucherei.
Paul Hagmann, à Moutier. Le chef de la maison est Paul Hagmann, de Degersheim SG, à Moutier. Boucherie, charcuterie.

20. Oktober 1969. Boulangerie.
Henri Champion, à Courrendlin, boulangerie, pâtisserie, épicerie (FOSC du 21.12.1950, N° 299, p. 3279). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

20. Oktober 1969. Horlogerie.
Tavannes Watch Co, à Tavannes, fabrication et vente d'horlogerie, société anonyme (FOSC du 27.9.1968, N° 227, p. 2090). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 27 mars 1969, la société a décidé de fusionner avec Cyma Watch Co S.A., la Chaux-de-Fonds (FOSC du 1.10.1968, N° 230, p. 2116) sur la base d'un bilan au 31 décembre 1968 selon lequel Cyma Watch Co S.A. reprend à titre universel l'actif et le passif de Tavannes Watch Co conformément aux dispositions de l'article 748 du C.O. Tavannes Watch Co est dissoute. Les créanciers ayant été désintéressés, ayant obtenu des sûretés ou ayant accepté la fusion, la société est radiée.

Bureau Nidau

15. Oktober 1969. Bäckerei, Konditorei.
P. Previtali, bisher in La Neuveville (SHAB Nr. 173 vom 26.7.1968, S. 1636). Die Firma hat den Sitz nach Ligerz verlegt. Inhaber ist Peter Previtali, von Wädenswil und Grösch GR, in Ligerz. Bäckerei-Konditorei. Hauptstrasse.

20. Oktober 1969. Schallplatten.
Newland Production SA, in Port. Gemäss öffentlicher Urkunde, Statuten und Sacheinlagevertrag vom 9. Juli 1969 besteht unter dieser

Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt Schallplatten zu produzieren und zu handeln sowie die Jazz-Musik zu fördern und alle damit verbundenen Aufgaben zu erfüllen, sei dies durch Veranstaltung von Konzerten, Nuits de Jazz und andern Anlässen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 52.500, eingeteilt in 105 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 500. Die Gesellschaft übernimmt von Orchester «The Swiss Dixie Stompers» in Biel, welchem einzig die sieben Gründer angehören, gemäss Sacheinlagevertrag Aktien im Werte von Fr. 7000, bestehend aus Schallplatten und Briefmarken und Passiven, Schuld bei der Spar- und Leihkasse Biel-Madretsch von Fr. 3500. Für den Netto-Uebernahmepreis von Fr. 3500 erhalten die sieben Gründer je eine voll liberierte Aktie von je Fr. 500 der Gesellschaft. Die Bekanntmachungen erfolgen im Amtsblatt des Kantons Bern, die vom Gesetz vorgeschriebenen Veröffentlichungen erscheinen ausserdem im SHAB. Mitteilungen und Einladungen werden den Aktionären durch eingeschriebenen Brief zugestellt oder mitgeteilt gegen Empfangsbestätigung. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: André Racine, von Lambing, in Port, als Präsident; Georges Etienne, von Tramelan, in Neuenburg, als Vizepräsident; Francis Heidrich, von Praroman FR, in Biel, als Sekretär; Heinz Geissbühler, von Lauperswil, in Bern; Peter Brönimann, von Gurzelen, in Nidau, und Jürg Hellmann, von Zürich, in Neuenburg, als Beisitzer. André Racine führt Einzelunterschrift. Georges Etienne zeichnet mit einem weiteren Mitglied des Verwaltungsrates kollektiv zu zweien; jedes übrige Mitglied des Verwaltungsrates ist somit nur mit Georges Etienne zusammen kollektiv zeichnungsberechtigt. Geschäftslokal: Hauptstrasse 47.

Bureau Saanen

20. Oktober 1969.
Trainer-Skliff Schindler G.m.b.H., in Schönbried, Gemeinde Saanen (SHAB Nr. 166 vom 19.7.1960, S. 2142). Gottfried Bettler ist nicht mehr Gesellschafter. Seine Stammeinlage von Fr. 5000 ist an dessen Witwe Klara Bettler geb. Hefti, von Bolligen und St. Stephan, in Gstaad, Gemeinde Saanen, übergegangen. Oswald von Siebenthal ist nicht mehr Gesellschafter. Seine Stammeinlage von Fr. 2000 ist an den Gesellschafter Franz Dillier übergegangen. Dessen Stammeinlage von Fr. 3000 erhöht sich dadurch auf Fr. 5000. Gemäss öffentlicher Urkunde über die Gesellschaftersammlung vom 30. August 1969 wurden die Statuten entsprechend geändert. Jakob Schläppli ist nicht mehr Gesellschafter. Seine Stammeinlage von Fr. 2000 ist an Johann Gottlieb Gyger, von Saanen, in Gstaad, Gemeinde Saanen, übergegangen. Die Unterschrift des Geschäftsführers Walter Germann ist infolge Todes erloschen. Franz Dillier ist zum Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift ernannt worden. Das Rechtsdomicil bei Walter Germann ist erloschen. Neues Rechtsdomicil: bei Gottfried Wehren, Bäckermeister, Schönbried, Gemeinde Saanen.

Bureau Trachselwald

20. Oktober 1969. Vieh.
E. Sommer, in Dürrenroth, Metzgerei, Wursterei und Versand, Handel mit Gross- und Kleinvieh (SHAB Nr. 263 vom 11.11.1953, S. 2713). Die Firma hat den Geschäftszweig «Metzgerei, Wursterei und Versand» aufgegeben.

20. Oktober 1969. Kleinvieh.
Hans Eggmann, in Grünen, Gemeinde Sumiswald, Betrieb des Restaurants zum «Sternen» und Kleinviehhandel (SHAB Nr. 303 vom 27.12.1948, S. 3513). Die Firma hat den Betrieb des Restaurants zum «Sternen» aufgegeben. Geschäftsnatur: Kleinviehhandel. Neufeld.

20. Oktober 1969. Vieh, Kolonialwaren.
Fr. Schär, in Häusermoss, Gemeinde Affoltern i.E., Betrieb des Gasthofs zum Bahnhof, Handel mit Gross- und Kleinvieh, Handel mit Kolonialwaren, Schuben, Textilien, Sämereien (SHAB Nr. 227 vom 30.9.1953, S. 2324). Der Schuhhandel wird aufgegeben.

20. Oktober 1969. Autos, Garage.
Paul Binz, in Heimisbach, Gemeinde Trachselwald. Inhaber der Firma ist Paul Binz, von Eriswil, in Trachselwald. Betrieb einer Autogarage, Handel mit Reparatur von Automobilen und Automobilzubehör. Hemisbach.

Zug - Zoug - Zugo

20. Oktober 1969. Beteiligungen.
Gardisette GmbH, in Zug. Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Beteiligungen an industriellen, kommerziellen und finanziellen Unternehmen usw. (SHAB Nr. 140 vom 19.6.1969, S. 1417). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Gesellschaftersammlung vom 13. Oktober 1969 hat die Gesellschaft ihre Statuten teilweise revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen wurden dadurch nicht betroffen.

20. Oktober 1969. Stahl, Metalle.
Elstahl AG (Elstee Ltd.), bisher in Cham, Handel mit Verarbeitung von Stahl und anderen Metallen, usw. (SHAB Nr. 165 vom 18.7.1969, S. 1683). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 16. Oktober 1969 wurde der Sitz nach Zug verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Domicil: Poststrasse 4 (eigene Büros).

20. Oktober 1969.
«Kibag» Aktiengesellschaft Bagger-Unternehmen & Kieswerke am Zürichsee, Zweigniederlassung in Zug. Vornahme von Baggerungen im In- und Ausland, usw. (SHAB Nr. 181 vom 5.8.1968, S. 1704). Aktiengesellschaft mit Hauptstz in Bäch. Gemeinde Freienbach. Kollektivprokura zu zweien, ausgedehnt nach Art. 459, Abs. 2, OR, ist erteilt an Hans Ulrich Tanner, von und in Richterswil. Kollektivprokura zu zweien ist ferner erteilt an Hans Bader, von Pfäfers ZH, in Malans GR, und Werner Haas, von Kriens, in Pfäfers ZH, in Malans GR, und Werner Haas, von Kriens, in Pfäfers ZH, in Malans GR.

20. Oktober 1969.
Buchhaltungs- und Revisions-AG, in Zug. Organisation und Führung von Betriebs- und Finanzbuchhaltungen usw. (SHAB Nr. 16 vom 21.1.1969, S. 146). Einzelunterschrift wurde erteilt an Alois Wiget, von Schwyz, in Cham, und Bruno Besmer, von und in Cham. Die Einzelprokura von Bruno Besmer ist erloschen.

20. Oktober 1969. Technische Apparaturen.

Koppen & Lethem Trading Company A.G., in Zug, Handel mit technischen Apparaturen aller Art usw. (SHAB Nr. 147 vom 27. 6. 1969, S. 1494). Zum Geschäftsführer mit Einzelunterschrift wurde ernannt: John Gordon Gray, britischer Staatsangehöriger, in Steinhäusern.

20. Oktober 1969.

Textest Aktiengesellschaft für Textilprüfgeräte, in Zug, Handel mit Messgeräten aller Art, insbesondere für die Textilindustrie, usw. (SHAB Nr. 144 vom 18. 5. 1965, S. 1567). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zürich (SHAB Nr. 233 vom 6. 10. 1969, S. 2293) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

20. Oktober 1969. Turnschuhe, Sportartikel.

UAU, Urban Aschwanden, in Unterägeri. Inhaber: Urban Aschwanden, von Bauen UR, in Unterägeri. Fabrikation von Turnschuhen und Handel mit Sportartikeln aller Art, Waldheimstrasse.

Freiburg – Fribourg – Friburgo

Bureau de Fribourg

20 octobre 1969.

Hush-a-Bye Music Company, à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 16 octobre 1969, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but d'acquiescer et de céder des droits d'auteurs et d'éditeurs d'œuvres artistiques, musicales en particulier, donner ou prendre des licences sur des productions artistiques, musicales notamment; participer et collaborer à d'autres sociétés poursuivant des buts analogues. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 500 actions de fr. 100 chacune, au porteur, entièrement libérées. L'organe de publicité est la FOSC. Les communications et convocations sont faites dans la FOSC. Si tous les actionnaires sont connus elles peuvent se faire aussi par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Il est composé de Maurice Borcard, de Grandvillard, à Villars-sur-Glâne, président, et de Robert Briner, de Kirchberg, à Genève, secrétaire. Ils engagent la société par leur signature individuelle. Locaux: 5a, Bd. de Pérolles, c/o Etude de M^{re} Lenz et Schlup, avocats.

20 octobre 1969.

Matériaux de constructions, Société anonyme, à Fribourg (FOSC du 14. 6. 1965, N° 135, p. 1859). Thérèse Glasson, administratrice, est décédée. Sa signature est radiée. Claude Glasson, président, n'est plus administrateur-délégué. Pierre Rime inscrite comme directeur, administrateur et secrétaire, est nommé vice-président, secrétaire et administrateur-délégué. Il reste directeur. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs. A été nommé sous-directeur: Bernard Desbiolles, de Bionnens, à Bulle, et fondé de pouvoir: Alfred Kuhn, de Lauterbach SO, à Fribourg. Ils engagent la société par leur signature collective à deux avec l'administrateur-délégué.

20 octobre 1969. Transactions en matière agricole.

TCI Trading & Contracting Inc., à Fribourg, transactions dans le domaine agricole, etc. (FOSC du 2. 10. 1969, N° 230, p. 2268). Le capital social de fr. 500 000, est maintenant entièrement libéré. Kurt-Joseph Pfeiffer, administrateur (sans signature), a démissionné. L'administrateur François Piguet a démissionné. Sa signature est radiée. Max-P. Moser, inscrit comme président, est administrateur unique. Il engage dorénavant la société par sa signature individuelle.

20 octobre 1969.

Garage Berset et Marti S. r.l., à Marly-le-Grand (FOSC du 5. 1. 1959, N° 1, p. 3). Walter Marti, ne fait plus partie de la société. Sa part de fr. 10 000 a été cédée à l'associé Eugène Berset. La part de ce dernier, qui reste seul associé, est ainsi portée de fr. 10 000 à francs 20 000. Walter Marti n'est plus associé-gérant. Ses pouvoirs sont éteints. Suivant procès-verbal authentique du 13. 10. 1969 la société a adopté une nouvelle raison sociale qui sera dorénavant la suivante: **Garage Berset S. r.l.** Les statuts ont été modifiés en conséquence. Eugène Berset, unique associé-gérant, engage désormais la société par sa signature individuelle.

20 octobre 1969. Menuiserie.

Henri Schroeter, à Corminboeuf. Le chef de la maison est Henri Schroeter, de Barberêche, à Corminboeuf. Atelier de menuiserie et ébénisterie.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

13. Oktober 1969.

Stop-Taxi AG, in Basel (SHAB Nr. 116 vom 21. 5. 1969, S. 1153). In der Generalversammlung vom 10. Oktober 1969 wurden die Statuten geändert. Das nun voll liberierte Aktienkapital von Fr. 70 000 wurde durch Ausgabe von 70 Namenaktien zu Fr. 1000 erhöht auf Fr. 140 000, eingeteilt in 140 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. In den Verwaltungsrat wurde gewählt der Prokurist Anton Ingold. Er führt Einzelunterschrift. Seine Prokura ist erloschen.

16. Oktober 1969.

Fertig- & Normhaus AG, in Basel (SHAB Nr. 65 vom 19. 3. 1969, S. 613). Aus dem Verwaltungsrat ist Eduard Sahli, Präsident, infolge Demission ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Zum Präsidenten des Verwaltungsrates wurde gewählt das Mitglied Edgar Gutzler. Er zeichnet weiterhin zu zweien.

Urs-Robert Hagmann, in Basel. Inhaber: Urs-Robert Hagmann-Enness, von Basel und Gretzenbach, in Basel. Betrieb des Hotels und Restaurants «Solitude». Grenzacherstrasse 206.

16. Oktober 1969.

C. Strasser Baugeschäft AG, in Basel (SHAB Nr. 184 vom 8. 8. 1968, S. 1728). In der Generalversammlung vom 13. Oktober 1969 wurden die Statuten geändert. Das Aktienkapital von Fr. 150 000 wurde durch Ausgabe von 240 Namenaktien zu Fr. 500 erhöht auf Fr. 270 000, eingeteilt in 240 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 500. Das Erhöhungskapital wurde durch Verrechnung liberiert.

16. Oktober 1969. Beteiligungen usw.

Klögel SA (Klögel AG) (Klögel Ltd), in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 15. Oktober 1969 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Beteiligung an Immobiliengesellschaften, Verwaltung von Beteiligungen. Die Gesellschaft kann sich an Finanz-, Industrie- und Handelsgesellschaften beteiligen. Grundkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 voll einbezahlte Inhaberkarten zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat aus 1-7 Mitgliedern: Dr. Georges Ott, von Basel, in Riehen. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Aeschengraben 25/Parkweg 8 (bei Bank für Internationalen Handel AG).

Copaf AG in Liq., in Basel. Liquidation usw. (SHAB Nr. 235 vom 7. 10. 1968, S. 2159). Die Firma ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

Armita Basel AG, in Basel, Eisenbahnmaterialeisen usw. (SHAB Nr. 67 vom 22. 3. 1965, S. 892). In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Jean-Pierre Weber, von Peseux, in Basel. Er führt Einzelunterschrift. Der bisher einzige Verwaltungsrat Dr. Rolf Frei wurde zum Präsidenten des Verwaltungsrates gewählt. Er führt weiterhin Einzelunterschrift. Prokura wurde erteilt an Edmond Jules Jung, von Basel, in Binningen, und Dr. Armin Stieger, von und in Basel. Sie zeichnen zu zweien.

17. Oktober 1969.

Pax-Anlage AG, in Basel (SHAB Nr. 155 vom 7. 7. 1969, S. 1576). Zum Geschäftsführer wurde ernannt: Sergio Macina, Bürger von San Marino, in Basel. Er zeichnet zu zweien.

17. Oktober 1969. Beteiligungen usw.

Olefin Financière, in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 16. Oktober 1969 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Durchführung von Finanzgeschäften aller Art; Erwerb, Veräußerung und Verwaltung von Beteiligungen an Gesellschaften. Die Gesellschaft kann Grundstücke und Immaterialgüterrechte erwerben, verwalten und veräußern. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Inhaberkarten zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat aus einem oder mehreren Mitgliedern: Dr. John Ochse, von und in Basel, Präsident; Dr. Hans Peter Langhein, von Basel, in Riehen. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Elisabethenstrasse 15 (bei Fides Treuhand-Vereinigung).

Schaffhausen – Schaffhouse – Sciaffusa

17. Oktober 1969. Gartenbau.

W. Cigoi AG, in Schaffhausen, Betrieb eines Gartenbauunternehmens usw. (SHAB Nr. 194 vom 20. 8. 1968, S. 1808). Willy Cigoi ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dem Verwaltungsrat gehören neu an: Hans Mäder, von Thayngen und Schleiheim, in Schaffhausen, als Präsident, und Klara Cigoi-Studer, von und in Schaffhausen; sie führen Einzelunterschrift.

Appenzel I.-Rh. – Appenzell Rh. Int. – Appenzello Int.

20. Oktober 1969.

Brauerei Locher AG, Obereg, in Obereg (SHAB Nr. 300 vom 22. 12. 1967, S. 4204). Einzelunterschrift wurde erteilt an Erich Locher, von Obereg, in Chur, Mitglied des Verwaltungsrates.

St. Gallen – St-Gall – San Gallo

15. Oktober 1969. Mauertrockenlegung.

Matro G. Widmer, in Engelburg, Gemeinde Gaiserwald. Ausführung von Mauertrockenlegungen sowie Übernahme von Vertretungen (SHAB Nr. 161 vom 12. 7. 1968, S. 1521). Diese Firma ist infolge Gründung einer Aktiengesellschaft erloschen. Sämtliche Aktien und Passiven gehen über an die Nachfolgefirma «Matro AG Mörschwil», in Mörschwil.

15. Oktober 1969. Bodenbohrungen, Mauertrockenlegungen.

Matro AG Mörschwil, in Mörschwil. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 15. Oktober 1969 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Ausführung von Bodendurchschlagsbohrungen und Mauertrockenlegungen sowie Handel mit Waren aller Art. Voll liberiertes Grundkapital: Fr. 80 000, eingeteilt in 80 Inhaberkarten zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Saheinlagevertrag vom 15. Oktober 1969 und Übernahmebilanz per 30. September 1969 von der bisherigen Einzelfirma «Matro G. Widmer», in Engelburg, Gemeinde Gaiserwald, sämtliche Aktien von Fr. 57 242 und Passiven von Fr. 2242 zum Übernahmepreis von Fr. 55 000, welcher voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Einladungen und Mitteilungen: eingeschriebener Brief, sofern sämtliche Adressen bekannt, andernfalls wie die Bekanntmachungen im SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift: Guido Widmer, von Mosnang, in Mörschwil. Geschäftsdomizil: Lantsehnstrasse 23.

20. Oktober 1969. Elektrische, elektronische Geräte.

Regatron AG, in Rorschach, Entwicklung, Konstruktion und Fabrikation, Handel mit und Vertretung von elektrischen und elektronischen Geräten usw. (SHAB Nr. 61 vom 14. 3. 1969, S. 570). Das Grundkapital von Fr. 100 000 ist nun voll liberiert.

20. Oktober 1969. Berufs- und Sportkleider.

Otto Zimmermann AG, Wil, in Wil, Herstellung von und Handel mit Berufs- und Sportkleidern (SHAB Nr. 161 vom 12. 6. 1968, S. 1521). Das einzige Mitglied des Verwaltungsrates Otto Zimmermann wohnt nun in Zuzwil.

20. Oktober 1969.

Timac Lagerhaus- u. Transport AG, in St. Margrethen (SHAB Nr. 169 vom 23. 7. 1969, S. 1718). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Erich Pösching, von Saanen, in St. Margrethen.

20. Oktober 1969.

Ernst A. Sigg, vormals R. Zuber Granit- & Marmorindustrie, in Goldach (SHAB Nr. 265 vom 13. 11. 1964, S. 3422). Diese Firma ist infolge Gründung einer Aktiengesellschaft erloschen. Aktien und Passiven gehen teilweise über an die Nachfolgefirma «Granit- & Marmorwerk AG Goldach», in Goldach.

20. Oktober 1969. Spezialeisen.

Frau Sophie Engelberger-Büsser, in Rheineck, Spezialeisenhandlung (SHAB Nr. 174 vom 29. 7. 1958, S. 2068). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

20. Oktober 1969. Käserei.

H. Burch, in Etteregg, Käserei (SHAB Nr. 300 vom 22. 12. 1961, S. 3722). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

20. Oktober 1969.

Käserereigenossenschaft Gebertingen, in Gebertingen, Gemeinde Eretschwil (SHAB Nr. 209 vom 7. 9. 1967, S. 2976). Gustav Bachofen, Kassier, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Josef Schmuckli, von Eretschwil, in Gebertingen, Gemeinde Eretschwil, ist nun Kassier. Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien mit Aktuar oder Kassier.

20. Oktober 1969. Schuhe.

Alois Schönenberger, in Wil, Schuhhandlung (SHAB Nr. 55 vom 6. 3. 1956, S. 599). Geschäftsdomizil: Obere Bahnhofstrasse 49, Centralhof.

20. Oktober 1969.

Schönenberger, Raumgestaltung, Wil, in Wil (SHAB Nr. 52 vom 3. 3. 1948, S. 640). Geschäftsdomizil: Speerstrasse 12.

20. Oktober 1969.

Werner Wunderlin, Hotel-Restaurant Post, in Ebnet-Kappel. Inhaber: Werner Wunderlin, von Mumpf, in Ebnet-Kappel. Hotel- und Restaurantsbetrieb. Ebnetstrasse 6.

Gräubünden – Grisons – Grigioni

16. Oktober 1969.

Bergrestaurant Radons AG, in Riom. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 10. und 17. Oktober 1969 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erstellung und Führung eines Bergrestaurants bei der Endstation der Gondelbahn Savognin-Radons. Die Gesellschaft kann sich an andern Betrieben beteiligen, sowie Grundstücke erwerben und veräußern. Aktienkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, wovon Fr. 20 000 (20%) einbezahlt sind. Die Gesellschaft beabsichtigt, aus der auf Gebiet der Gemeinde Riom gelegenen Parzelle Nr. 1852 ein Teilstück von 4500 m² zum Maximalpreis von Fr. 45 000 zu erwerben. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: ein oder mehrere Mitglieder. Valentin Caspar, von und in Riom, ist Präsident; Anton Collet, von und in Riom, Vizepräsident, sowie Bonifazi Caspar, von und in Riom; Dr. Marc-Anton Planta, von Brusio, in Savognin, und Egidio Juorno, italienischer Staatsangehöriger, in Riom, Mitglieder. Unterzeichnet führen der Präsident und der Vizepräsident kollektiv zu zweien. Domizil: c/o Valentin Caspar, Verwaltungsratspräsident.

17. Oktober 1969. Eisenwaren.

Coray, Scheurer & Cie., in Davos. Eisenwaren und Haushaltswaren-artikel. Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 79 vom 6. 4. 1967, S. 1166). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht. Aktien und Passiven werden per 1. Februar 1969 von der nachstehend eingetragenen Kommanditgesellschaft «Coray, Karlen & Co.», in Davos, übernommen.

17. Oktober 1969. Eisen, Werkzeuge, Haushaltsartikel.

Coray, Karlen & Co., in Davos. Unter dieser Firma besteht eine Kommanditgesellschaft, die am 1. Februar 1969 begonnen hat. Die Gesellschaft übernimmt Aktien und Passiven, per 1. Februar 1969, von der vorstehend gelöschten Kommanditgesellschaft «Coray, Scheurer & Cie.» in Davos. Eisenwaren und Haushaltsartikel; Unbeschränkt haftende Gesellschafter sind Clara Coray-Bianchi, von Chur und Sagogn, in Chur und Ernst Karlen-Scheurer, von Boltigen BE, in Davos. Kommanditäre sind Peter Coray und Paul Coray, beide von Sagogn und Chur, in Chur, mit je einer Kommandite von Fr. 10 000. Yvonne Karlen-Scheurer, von Boltigen, in Davos, mit einer Kommandite von Fr. 15 000 und Friedrich Scheurer, von Schüpfen, in Davos, mit einer Kommandite von Fr. 5000. Einzelunterschrift führen nur die Gesellschafter Ernst Karlen und Peter Coray. Betrieb einer Eisenhandlung, Eisenwaren, Werkzeugen, Haushaltsartikeln, Kunststoffen und branchenverwandten Artikeln. Poststrasse.

17. Oktober 1969. Partecipazioni.

Golden Country SA, in Rovereto. Con atto notarile e statuti in data 14 ottobre 1969 è stata costituita sotto questa ragione sociale una società anonima. Scopo: Partecipazione a società ed imprese commerciali, industriali, finanziarie ed immobiliari acquisto, vendita, amministrazione di azioni e quote di beni immobili. Capitale sociale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Pubblicazione: FUSC. Consiglio di amministrazione: uno a cinque membri. Amministratore unico: Dr. Severo Antonini, da Luguglia, in Lugano, con firma individuale. Recapito: c/o Antonio Giboni.

17. Oktober 1969.

Gräubündner Kantonalbank (Banque Cantonale des Grisons) (Banca Cantonale Grigione) (Banca Cantonale Grischuna), Zweigniederlassung in Davos (SHAB Nr. 153 vom 4. 7. 1969, S. 1556). Institut des öffentlichen Rechtes mit Hauptsitz in Chur. Kollektivprokura für die Zweigniederlassung ist erteilt an Huldreich Frei, von Kleinaufeligen ZH, in Davos, und Hans Veraguth, von Castrisch, in Klosters.

17. Oktober 1969.

Holding Jori, in Chur, Beteiligungen (SHAB Nr. 146 vom 25. 6. 1968, S. 1376). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 15. Oktober 1969 wurde das Aktienkapital von Fr. 500 000 auf Fr. 800 000 erhöht durch Ausgabe von 300 Inhaberkarten zu Fr. 1000, voll liberiert. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 800 000, eingeteilt in 800 voll liberierte Inhaberkarten zu Fr. 1000.

17. Oktober 1969.

Holdinggesellschaft Interconti SA, in Zuoz, partecipazioni (FUSC del 16. 5. 1968, N° 114, p. 1057). Dr. Luis V. Wieser, dimissionario, non è più amministratore unico; la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico Avv. Alfredo Nosedà, da ed in Vercallo, con firma individuale.

Aargau – Argovie – Argovia

23. September 1969.

Freiutli und Hallenbad, in Klingnau. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten vom 27. März 1969 eine Genossenschaft. Sie bezweckt den Betrieb der Badeanlagen der Gemeinde Klingnau. Die Anteilscheine betragen Fr. 25. Jede persönliche Haftbarkeit der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Mitteilungen an die Genossenschaft können schriftlich oder, wie die Bekanntmachungen, im Lokalblatt «Die Botschaft», in Klingnau, erfolgen. Die gesetzlich vorgeschriebenen Publikationen erscheinen überdies im SHAB. Die Verwaltung besteht aus 7 Mitgliedern. Zeichnungsberechtigt sind der Präsident, der Vizepräsident und der Rechnungsführer kollektiv zu zweien. Präsident ist Jakob Ackeret, von Seuzach ZH und Winterthur, in Klingnau; Vizepräsident Walter Ernst, von Aarwangen BE, in Klingnau und Rechnungsführer Josef Pfister, von und in Klingnau. Domizil: beim Präsidenten Jakob Ackeret, Wisstrotweg 380.

16. Oktober 1969.

Konsum-Verein Ruppertswil, in Ruppertswil, Genossenschaft (SHAB Nr. 249 vom 24. 10. 1966, S. 3345). An der Generalversammlung vom 7. September 1968 wurde die Fusion mit der «COOP Aarau», Genossenschaft mit Sitz in Aarau, beschlossen und der Fusionsvertrag genehmigt. Diesem Vertrag zufolge übernimmt die «COOP Aarau» vom «Konsum-Verein Ruppertswil» im Sinne von Art. 914 OR sämtliche Aktien und Passiven gemäss Fusionsbilanz per 30. Juni 1968 und mit Wirkung ab 1. Juli 1968. Der «Konsum-Verein Ruppertswil» ist daher aufgelöst. Die Gläubiger sind sichergestellt. Die Firma ist erloschen.

16. Oktober 1969.

Konsumgenossenschaft in Othmarsingen, in Othmarsingen (SHAB Nr. 64 vom 17. 3. 1966, S. 888). An der Generalversammlung vom 14. September 1968 wurde die Fusion mit der «COOP Aarau», Genossenschaft mit Sitz in Aarau, beschlossen und der Fusionsvertrag genehmigt. Diesem Vertrag zufolge übernimmt die «COOP Aarau» von der «Konsumgenossenschaft in Othmarsingen» im Sinne von Art. 914 OR sämtliche Aktien und Passiven gemäss Fusionsbilanz per 30. September 1968 und mit Wirkung ab 1. Oktober 1968. Die «Konsumgenossenschaft in Othmarsingen» ist daher aufgelöst. Die Gläubiger sind sichergestellt. Die Firma ist erloschen.

16. Oktober 1969.

Konsumverein Oberebneten, in Oberebneten, Genossenschaft (SHAB Nr. 169 vom 22. 7. 1968, S. 1598). An der Generalversammlung vom 28. November 1968 wurde die Fusion mit der «COOP Aarau», Genossenschaft mit Sitz in Aarau, beschlossen und der Fusionsvertrag genehmigt. Diesem Vertrag zufolge übernimmt die «COOP Aarau» vom «Konsumverein Oberebneten» im Sinne von Art. 914 OR sämtliche Aktien und Passiven gemäss Fusionsbilanz per 30. Juni 1968 und mit Wirkung ab 1. Juli 1968. Der «Konsumverein Oberebneten» ist daher aufgelöst. Die Gläubiger sind sichergestellt. Die Firma ist erloschen.

16. Oktober 1969.

Konsumverein Gränichen, in Gränichen, Genossenschaft (SHAB Nr. 260 vom 5. 11. 1968, S. 2392). An der Generalversammlung vom 23. April 1969 wurde die Fusion mit der «COOP Aarau», Genossenschaft mit Sitz in Aarau, beschlossen und der Fusionsvertrag genehmigt. Diesem Vertrag zufolge übernimmt die «COOP Aarau» vom «Konsumverein Gränichen» im Sinne von Art. 914 OR sämtliche Aktien und Passiven gemäss Fusionsbilanz per 28. Februar 1969 und mit Wirkung ab 1. März 1969. Der «Konsumverein Gränichen» ist daher aufgelöst. Die Gläubiger sind sichergestellt. Die Firma ist erloschen.

16. Oktober 1969.

COOP Aarau, in Aarau, Verbesserung der Lebenshaltung ihrer Mitglieder durch gemeinsame Deckung ihres Bedarfs an Lebensmitteln und Gebrauchsgütern sowie deren Abgabe zu billigem Preis, Genossenschaft (SHAB Nr. 210 vom 8. 9. 1967, S. 2987). An der Delegiertenversammlung vom 20. September 1968 wurden der Fusionsvertrag mit dem «Konsum-Verein Ruppertswil», Genossenschaft mit Sitz in Ruppertswil, vom 20. September 1968 und die Fusionsbilanz per 30. Juni 1968 und der Fusionsvertrag mit der «Konsumgenossenschaft in Othmarsingen», in Othmarsingen, vom 20. September 1968

und die Fusionsbilanz per 30. September 1968, an der Delegiertenversammlung vom 13. Dezember 1968 der Fusionsvertrag mit dem «Konsumverein Oberentfelden», Genossenschaft mit Sitz in Oberentfelden, vom 26. Juni 1969 und die Fusionsbilanz per 30. Juni 1968 und an der Delegiertenversammlung vom 4. Juli 1969 der Fusionsvertrag mit dem «Konsumverein Gränichen», Genossenschaft mit Sitz in Gränichen, vom 1. Juli 1969 und die Fusionsbilanz per 28. Februar 1969 genehmigt. Demgemäss übernimmt die «COOP Aarau» im Sinne von Art. 914 OR sämtliche Aktiven und Passiven dieser vier Genossenschaften auf Grund der erwähnten Fusionsbilanzen. An der Delegiertenversammlung vom 4. Juli 1969 wurden ferner neue Statuten beschlossen. Die Genossenschaft bezweckt allgemein die Förderung der sozialen Wohlfahrt und die Verbesserung der Lebenshaltung ihrer Mitglieder auf dem Wege genossenschaftlicher Selbsthilfe durch gemeinsame Deckung des Bedarfs ihrer Mitglieder an Lebensmitteln und Gebrauchsgütern in guter Beschaffenheit und Abgabe derselben zu billigem Preis, unter Befolgung des Grundsatzes der Barzahlung. Der Verwaltungsrat besteht aus höchstens 20 Mitgliedern. Die Bekanntmachungen erfolgen durch die «Genossenschaft» oder durch Zirkulare und in den vom Gesetz vorgeschriebenen Fällen durch das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der bisherige Aktuar Werner Koch-Leimgruber ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, womit auch seine Unterschrift erloschen ist. Als neuer Aktuar wurde das bisherige Mitglied Hans Müller-Zumsteg, von Oberkulm, in Suhr, gewählt. Zeichnungsberechtigt sind der Präsident, der Vizepräsident und der Aktuar sowie der Geschäftsführer kollektiv zu zweien. Die an Walter Schürmann-Kerlel erteilte Procura ist erloschen.

16. Oktober 1969. Elektr. Leitungen, elektr. Installationsgeschäfte. **LEBAG, Leitungs- und Elektrobau A.-G. Wettlingen**, in Wettlingen, Bau und Unterhalt von elektrischen Leitungen aller Art, Betrieb von mechanischen Werkstätten und elektrischen Installationsgeschäften usw. (SHAB Nr. 219 vom 19. 9. 1967, S. 3111). Das Mitglied Rudolf Vögeli ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, womit auch seine Unterschrift erloschen ist. Als neues Mitglied des Verwaltungsrates wurde gewählt: Dr. Werner Roesch, von Baden, in Küssnacht ZH. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Walter Koch, von Winterthur, in Wettlingen.

16. Oktober 1969. Maschinen und Materialien für die Strassenverkehrskontrolle. **Alfred Ehrismann AG**, in Windisch, Kauf Produktion, Zusammenstellung, Vertrieb und Verkauf aller Arten von Maschinen und Materialien für die Strassenverkehrskontrolle usw. (SHAB Nr. 229 vom 30. 9. 1968, S. 2107). Das Grundkapital von Fr. 1.000.000 ist nun voll liberriert.

16. Oktober 1969. Schreinerei, Möbel und Innenausbau. **A. Vogel & Co.**, in Källiken, Schreinerei, Werkstätte für Möbel und Innenausbau, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 86 vom 12. 4. 1957, S. 996). Als weiterer, einzelunterschriftsberechtigter Gesellschafter ist in diese Gesellschaft eingetreten: Hans Boner-Howald, von Saas GR, in Källiken. Geschäftsadresse: Wolfgrubenstrasse 394.

16. Oktober 1969. Architekturbüro. **Jos. Oswald Architekt S.L.A. Muri**, in Muri, Architekturbureau (SHAB Nr. 83 vom 13. 4. 1964, S. 1145). Der Firmainhaber heisst Josef Oswald-Käser. Einzelunterschrift wurde erteilt an Peter F. Oswald, von Bünzlen AG, in Bremgarten AG, sowie Einzelprokura an Erwin Amrein, von Willisau Stadt und Willisau Land, in Muri AG, und Paul Schneider, von Murg SG, in Bremgarten AG. Die Prokura von Walter Meier ist erloschen. Weitere Geschäftslokale in Bremgarten AG, Krähenbühlstrasse 756, und in Dietikon ZH, Rüdorferstrasse 53.

16. Oktober 1969. **Exakta-Treuhandgesellschaft Erni & Co.**, bisher in Sissach, Einrichtung und Nachführung von Buchhaltungen, Abschlüsse, Revisionen, Inkasso, Gesellschaftsgründungen, Verträge, Kontrollstellmandate, Treuhandfunktionen aller Art und Finanzierungen, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 200 vom 28. 8. 1967, S. 2868). Der Sitz dieser seit 1. Mai 1967 bestehenden Gesellschaft wurde nach Frick verlegt. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Urs Erni-Müller, von Altbüren LU, in Frick. Kommanditär mit einer Einlage von Fr. 500 ist Vinzenz Erni, von Altbüren LU, in Füllbach SO. Weiterer Geschäftszweig: Liegenschaftsverwaltungen, Ankauf und Verkauf von Liegenschaften und Grundstücken. Geschäftsadresse: Hauptstrasse 304.

16. Oktober 1969. Schlosserei, Metallbau. **A. Huber & Co.**, in Freienwil. Unter dieser Firma besteht seit dem 1. Juli 1969 eine Kommanditgesellschaft. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Alfons Huber, von Jönsen AG, in Unterengstringen ZH. Kommanditär, mit einer Kommanditeinlage von Fr. 10.000, ist Hans Rudolf Zollinger-Schiess von Hombrechtikon ZH, in Oberengstringen ZH. Betrieb einer Werkstätte für Schlosserei und Metallbau. Lengnauerstrasse 92.

16. Oktober 1969. Elektrische Installationen, Telephonanlagen. **Rud. Eichenberger-Frey**, in Reinach. Inhaber dieser Firma ist Rudolf Eichenberger-Frey, von Burg AG, in Reinach AG. Einzelunterschriftsberechtigt ist ferner Rosette Eichenberger-Frey, von Burg AG, in Reinach AG (Ehefrau des Firmainhabers). Ausführung elektrischer Installationen und Telephonanlagen, Verkauf von elektrischen Apparaten. Geschäftsadresse: Viehmarktstrasse 3; Werkstätte: Hauptstrasse 25.

16. Oktober 1969. Plastikartikel für Haushalt und Industrie. **K. Folghera**, in Oberwil. Inhaber dieser Firma ist Karl Folghera-Seitz, von Koblenz AG, in Oberwil AG. Verkauf und Versand von Plastikartikeln für Haushalt und Industrie. Unterdorf 154.

16. Oktober 1969. Ausleihbetrieb für Bau- u. Industriemontagen. **Charles Scherrer Montagen Schafisheim**, in Schafisheim. Inhaber dieser Firma ist Charles Scherrer-Etter, von Aesch BL, in Wohlen AG. Einzelunterschriftsberechtigt ist ferner Anita Kaspar, von Oberkulm AG, in Fahrwangen AG. Ausleihbetrieb für Bau- und Industriemontagen (Wasseraufbereitungsanlagen, Filteranlagen, Förderanlagen, Förderbänder usw.). Hüttmatt 142.

16. Oktober 1969. Frottiwaren. **Vossen GmbH**, in Wettlingen, Gründung und Übernahme von Tochtergesellschaften, welche den internationalen Einkauf, den Vertrieb und die Herstellung von Frottiwaren und anderen Textilzeugnissen zum Ziele haben usw. (SHAB Nr. 199 vom 27. 8. 1969, S. 1973). Anlässlich der Geschäftserversammlung vom 29. September 1969 wurden die Statuten teilweise geändert. Die Firma lautet neu: **Vossen (Schweiz) GmbH (Vossen [Suisse] S. a. r. l.)**. Die Gesellschaft bezweckt den Verkauf der Produkte der Frottiwarenberei Vossen GmbH, in Gütersloh (Westfalen, Bundesrepublik Deutschland), auf dem Gebiete der ganzen Schweiz. Sie kann sich an anderen Unternehmungen ähnlicher Art beteiligen und kann Grundstücke erwerben. Die Unterschrift des bisherigen Geschäftsführers Dr. Max Knecht ist erloschen. Als neuer, einzelunterschriftsberechtigter Geschäftsführer wurde gewählt: Alain Foro, von Wangen bei Olten, in Wettlingen. Geschäftsadresse: Märgenzgasse 3.

20. Oktober 1969. Immobilien. **Lawag AG**, in Wohlen. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 19. August 1969 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt Anlagen in Immobilien und kann sich an Unternehmen gleicher oder ähnlicher Art beteiligen. Grundkapital: Fr. 50.000, voll einbezahlt, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Mitteilungen an die Aktionäre (sofern Adressen bekannt): eingeschriebener Brief oder gegen Empfangsbescheinigung, andernfalls SHAB, dem Publikationsorgan. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Gottfried Anliker-Senn, von Gondiswil BE und Emmen LU, in

Emmen-Emmenbrücke, ist Präsident, und Arthur Waser, von und in Luzern, Mitglied. Sie führen Kollektivunterschrift. Domizil: bei Alois Lütolf, Notar, Waltenschwilerstrasse 2.

Thurgau - Thurgovie - Turgovia

16. Oktober 1969. Rolladen. **Griesser A.G.**, in Aadorf, Rolladenfabrik (SHAB Nr. 198 vom 26. 8. 1969, S. 576). In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 15. Oktober 1969 wurde das Aktienkapital von Fr. 2.000.000 auf Fr. 4.000.000 erhöht durch Ausgabe von 2000 voll einbezahlten Aktien zu Fr. 1000. Es ist nun in 2000 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und 2000 Aktien zu Fr. 1000 eingeteilt und voll einbezahlt. Gemäss Kaufrechtsvertrag vom 15. September 1969 erwirbt die Gesellschaft von der «Rotafax AG» in Horn 149.975 Aktien zu nom. Lit. 1000 der «Griesser Italiana S.p.A.», in Como-Camerlate, 3126 Aktien zu nom. ffr. 125 und 2250 Optionsrechte der «Griesser Société anonyme», in Carros (Alpes Maritimes), zum Preise von Fr. 800.000. Mitteilungen an die Namenaktionäre: eingeschriebener Brief. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Weitere statutarische Änderungen sind nicht publikationspflichtig.

17. Oktober 1969. **Winzler Immobilien AG**, in Weinfelden (SHAB Nr. 43 vom 24. 2. 1964, S. 576). Eugen Naegeli ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Ferner ist die Prokura von Bernhard Stamm erloschen. Neu wurde Jakob C. Laib jun., von und in Amriswil, als einziges Mitglied in den Verwaltungsrat gewählt. Er führt Einzelunterschrift. Zum Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde Ferdinand Huwiler, von Müsslingen, in Weinfelden, ernannt.

17. Oktober 1969. Bauten. **Otto Leuenberger Hoch- und Tiefbau AG**, in Sirmach (SHAB Nr. 59 vom 12. 3. 1962, S. 749). Otto Leuenberger ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Der bisherige Delegierte Niklaus Bühler wurde zum Präsidenten ernannt; er bleibt weiter Geschäftsführer und führt wie bisher Einzelunterschrift. Neu wurden Bernhard Leutenegger, von Wängi, in Sirmach, und Martin Giger, von Mühlah AG, in Wil SG, in den Verwaltungsrat gewählt. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien.

17. Oktober 1969. Maschinen. **Ed. Hildebrand Ing. AG**, in Aadorf, Maschinenfabrik (SHAB Nr. 143 vom 23. 6. 1969, S. 1450). Die Prokuristen Hans Pfister und Peter Zehnder, dieser nun in Obereggstringen, wurden zu Direktoren mit Kollektivunterschrift zu zweien ernannt und der Prokurist Robert Rast zum Vizepräsidenten mit Kollektivunterschrift zu zweien. Ihre Prokuren sind erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Hermann Hildebrand, von Starkkirch, in Aadorf; Peter Ried, von St. Gallen, in Wilen bei Wil, und Hermann Ritzmann, von Klingnau AG, in Winterthur.

17. Oktober 1969. **Finanz und Treuhand Dr. Vollenweider**, in Frauenfeld (SHAB Nr. 33 vom 9. 2. 1967, S. 498). An Monika Dickmann, von Uesslingen, in Weiningen, wurde Einzelprokura erteilt.

17. Oktober 1969. Bauten. **Viktor Stach-Germann**, in Frauenfeld, Baugeschäft (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1939, S. 5). Die Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

17. Oktober 1969. **Christian Hug**, in Frauenfeld. Firmainhaber: Christian Hug, von Untervaz, in Frauenfeld. Baunternehmung. Thurstrasse 39.

17. Oktober 1969. Bauten. **P. Vetter in Nachlassliquidation**, in Wängi, Baugeschäft (SHAB Nr. 242 vom 16. 10. 1967, S. 3429). Die Firma wird nach beendeter Liquidation gelöscht.

17. Oktober 1969. **Dreschgenossenschaft Aadorf & Umgebung**, in Aadorf (SHAB Nr. 187 vom 12. 8. 1968, S. 1753). In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 30. Juli 1969 wurde die Auflösung beschlossen. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Genossenschaft ist erloschen.

Tessin - Tessin - Ticino

Ufficio di Biasca

7. oktober 1969. **Costruzioni, scavi meccanici, ecc.** **Pedretti Sergio**, in Biasca, impresa costruzioni, lavori di sopra e sottostruttura, pavimentazioni stradali (FUSC del 13. 8. 1956, N° 188, p. 2088). La ditta aggiunge al suo genere di commercio: scavi meccanici, noleggi macchinari, officina riparazioni meccanica e garage, nonché la partecipazione ad imprese affini.

Ufficio di Faido

16. oktober 1969. **Ospedale Ricovero Ieventinese di Santa Croce**, in Faido (FUSC del 3. 5. 1956, p. 1155). L'assemblea del 12. dicembre 1964 ha modificato lo statuto aumentando il numero dei membri del consiglio direttivo da 7 a 9. Il presidente Don Siro Croce, dimissionario, non fa più parte del consiglio direttivo e il suo diritto di firma è estinto. Nuovo presidente è Mons. Luigi Del Pietro fu Atanasio, già vice-presidente, con diritto a firma; nuovo vice-presidente è Natalino Francini fu Stefano, già membro con diritto a firma; nuovi membri sono: Don Battista Ferrari fu Giovanni, da Ludiano, in Airola; Fausto Tenconi fu Guglielmo, da ed in Airola; Rodolfo Steiner fu Heinrich, da Winterthur e Neftenbach ZH, in Faido, tutti e tre con firma collettiva a due con il presidente o il vice-presidente.

Ufficio di Lugano

8. oktober 1969. **Partecipazione, ecc.** **Raef A.G.**, in Lugano. Società anonima con atti notarili e statuto del 29 settembre e 6 ottobre 1969. Scopo: la partecipazione ad imprese e società finanziarie nazionali ed estere. L'esecuzione di operazioni commerciali, finanziarie, la compra, la vendita, la gestione e l'amministrazione di beni mobili ed immobili. La società non svolgerà nessuna attività nel cantone Ticino, né vi possiederà immobili. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: Foglio ufficiale del cantone Ticino, salvo quelle che devono essere effettuate sul FUSC. Amministrazione: 1 o 3 a 5 membri, attualmente da un amministratore unico con firma individuale che è: Ettore Talleri, da Massagno, in Castagnola. Recapito: Viale S. Francini 1, presso d'amministratore unico.

16. oktober 1969. Cartoleria, tipografia. **Melloni Costantino**, in Lugano. Titolare: Costantino Melloni, da Prugiasco, in Castagnola. Esercizio di una cartoleria «Al Nocciolo» e tipografia. Corso Elvezia 14.

16. oktober 1969. Alimentari, ecc. **Athos Rezzonico & Co. in liquidazione**, in Viganella, l'acquisto, la vendita di prodotti alimentari, ecc. (FUSC del 2. 7. 1969, N° 151, p. 1535). Fulvio Giovannini, dimissionario, non è più liquidatore e la sua firma è estinta. Achille Pedrozzi è ora unico liquidatore con firma individuale.

16. oktober 1969. **Gestioni Finanziarie Alberghiere S.A.**, in Lugano (FUSC del 4. 12. 1968, N° 285, p. 2630). Hans Loeliger, da Münchenstein, in Cassarate di Castagnola, è procuratore con firma individuale. La firma di Annemarie Baumli, già procuratrice, è estinta.

17. oktober 1969. **Costruzioni stradali e civili S.A. Lugano**, in Lugano (FUSC del 20. 3. 1969, N° 66, p. 621). La firma di Carlo Renato Bucher, già procuratore, è estinta.

17. oktober 1969. **Partecipazioni, ecc.** **Reggiana S.A.**, in Lugano, la partecipazione ad imprese commerciali, ecc. (FUSC del 16. 6. 1969, N° 137, p. 1384). Marianne Schüttel, dimissionaria, non è più amministratrice unica e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Tino Inselmini, da Cavignol, in Castagnola.

17. oktober 1969. **Bastimenti, ecc.** **Società Anonima di Navigazione Marittima Dorado**, in Castagnola (FUSC del 9. 11. 1967, N° 263, p. 3708). Dr. Rudolf Nager, da Lucerna, in Greenwich (Connecticut USA), è nuovo membro del consiglio d'amministrazione con firma collettiva a due con gli altri membri del consiglio d'amministrazione, rispettivamente con uno dei direttori.

17. oktober 1969. **«Publicitas» Società Anonima Svizzera di Pubblicità**, succursale di Lugano, lo sfruttamento della pubblicità, ecc. (FUSC del 24. 12. 1968, N° 302, p. 2789). Società anonima con sede principale a Losanna. Walter Kühnle, deceduto, non è più membro del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta. Gaspard M. Fluri, già direttore generale aggiunto, è ora direttore generale; Maurice Pichon, già vice-direttore, è ora direttore aggiunto; Fred Portmann, già procuratore, è ora vice-direttore. tutti con firma collettiva a due fra loro, con un altro membro della direzione generale o con un membro del consiglio d'amministrazione; Ulrich Zellweger, da Trogen AR, in Losanna, è stato nominato vice-direttore; Bruno Hoffmann, da Laupersdorf SO, in Losanna, è stato nominato procuratore, entrambi con firma collettiva a due fra di loro, con un altro membro della direzione generale o con un membro del consiglio d'amministrazione, per tutta l'impresa. Le firme di Max Dolschalek e Ernst Feldmann, già direttori, sono estinte.

17. oktober 1969. **Pelli, tabacchi, generi alimentari, ecc.** **Imesp S.A.**, in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 14 ottobre 1969. Scopo: l'esportazione e l'importazione con paesi Sud-Americani di pelli grezze e lavorate, cuoio, materie prime, tabacchi e generi alimentari nonché la compra-vendita di beni mobili ed immobili, la gestione e la messa in valore di detti beni. la partecipazione a qualsiasi azienda commerciale industriale, o finanziaria ed immobiliare svizzera o estera. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente un amministratore unico con firma individuale che è: Giambattista Luraschi, da Lugano, in Sonvico. Recapito: Via Vegezzi 1, presso avv. Gastone Probst.

17. oktober 1969. **Costruzioni, ecc.** **Ezio Foglia & Co.**, in Massagno, impresa di costruzioni, ecc., società in accomandita (FUSC del 26. 12. 1955, p. 303 p. 3321). Paolo Foglia, da Castagnola, in Massagno, è entrato il 1° aprile 1969 nella società come socio accomandante con un'accomandita di fr. 10.000 liberata per contanti, ed è nominato procuratore con firma individuale.

17. oktober 1969. **Partecipazione, ecc.** **Serrmat S.A.**, in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 16 ottobre 1969. Scopo: la partecipazione ad imprese ed a società finanziarie nazionali e straniere e l'esecuzione di operazioni commerciali e finanziarie, acquisto, vendita ed amministrazione di immobili. La società non svolgerà nessuna attività lucrativa né intende possedere immobili nel cantone Ticino. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: Foglio ufficiale del cantone Ticino, salvo quelle che devono essere effettuate sul FUSC. Amministrazione: 1 o 3 a 5 membri, attualmente un amministratore unico con firma individuale e che è: Tino Inselmini, da Cavignol, in Castagnola. Recapito: Via Pretorio 11, presso Laconfinda S.A.

17. oktober 1969. **Subalpina società anonima per lavori pubblici, idroelettrici e industriali**, in Lugano, impresa generale di costruzione, ecc. (FUSC del 26. 8. 1968, N° 199, p. 1849). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 16 ottobre 1969, la società ha deciso di aumentare il capitale sociale da fr. 200.000 a fr. 1.000.000, mediante l'emissione di 800 nuove azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Inoltre lo scopo è stato modificato in: l'impresa generale di costruzioni e lavori pubblici, industriali e privati, specialmente di lavori idroelettrici, in Svizzera ed all'estero. La società può partecipare ad aziende nazionali ed estere similari, come pure procedere a tutte le operazioni, anche immobiliari, idonee a conseguire lo scopo sociale o che hanno un rapporto diretto con il suo oggetto. L'amministrazione è ora composta da almeno 3 membri. Lo statuto è stato modificato di conseguenza, come pure su altri punti non soggetti a pubblicazione. Il capitale è ora di fr. 1.000.000, diviso in 1000 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Il consiglio d'amministrazione è ora composto da: Dr. Giuseppe Torno, presidente (già iscritto); Alberto Zanon, già direttore, ora amministratore delegato; Dr. Kaspar Laely, membro; Alfredo Giovannini, membro (già iscritto); Franz Muheim, da Filélen, in Altdorf, membro, e Dr. Fernando Garzoni, da Stabio, in Breganzona, membro (nuovi). La società è ora vincolata dalla firma individuale del presidente, dell'amministratore delegato o dalla firma collettiva di due altri membri del consiglio d'amministrazione o di un membro con altra persona abilitata a firmare per la società. Nuovo recapito: Viale Stefano Francini 10 A, presso studio avv. Giovanni Kessler.

17. oktober 1969. **Partecipazione, ecc.** **Kappas S.A.**, in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 17 ottobre 1969. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società nazionali ed estere. La società potrà inoltre acquistare beni di qualsiasi natura, non esercitando per contro alcuna attività nel cantone Ticino, ad eccezione di quanto strettamente necessario alla sua amministrazione. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri, attualmente un amministratore unico con firma individuale che è: Giuseppe Guarnieri, da ed in Agno. Recapito: Viale Stefano Francini 1, presso studio legale Molinari.

17. oktober 1969. **Immobili, ecc.** **Soledad S.A.**, in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 17 ottobre 1969. Scopo: la compra, la vendita, la costruzione e locazione nonché la gestione di beni immobili. la partecipazione ad imprese commerciali ed industriali, l'amministrazione del patrimonio di proprietà di terzi, operazioni finanziarie. Essa si propone in particolare l'acquisto dei fondi N. 605 e N. 606 di mq. 828, in territorio di Morcote, al prezzo di fr. 118.000 che verranno pagati in contanti. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri, attualmente un amministratore unico con firma individuale che è: Giuseppe Guarnieri, da ed in Agno. Recapito: Viale Stefano Francini 1, presso studio legale Molinari.

17. oktober 1969. **Partecipazioni, ecc.** **Somagan S.A.**, precedentemente in Zug o, l'acquisto di partecipazioni, ecc. (FUSC del 7. 2. 1962, N° 31, p. 396). Con verbale notarile dell'assemblea generale del 19 agosto 1969, la società ha deciso di trasferire la sede sociale a Lugano. Lo statuto originale del 18 gennaio e 5 febbraio 1962 è stato modificato di conseguenza, come pure su un altro punto non soggetto a pubblicazioni. Scopo: l'acquisto e

l'amministrazione di partecipazioni e patrimoni, come pure l'esplicazione e la mediazione di operazioni finanziarie in Svizzera e all'estero. La società potrà inoltre acquistare e vendere beni immobili. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1.000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata personale. Amministrazione: 1 o più membri, attualmente un amministratore unico con firma individuale che è: Eugenio Molinari, da Gerra Verzasca, in Castagnola. Dr. Alphons Iten-Hürlimann, già presidente, e André Curiger, dimissionari, non sono più membri del consiglio d'amministrazione e le loro firme sono state estinte. Recapito: Viale Stefano Francini 1, presso studio legale Molinari.

10 ottobre 1969. Partecipazione, ecc.
Cerah S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 15 ottobre 1969. Scopo: la partecipazione ad imprese svizzere ed estere, operazioni immobiliari e fiduciarie. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1.000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC e Foglio ufficiale del cantone Ticino. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente un amministratore unico con firma individuale che è: Dr. Mario P. Grassi, da Tremona, in Massagno. Recapito: Via Soave 2, presso Dr. Mario P. Grassi.

10 ottobre 1969. Partecipazione, ecc.
Avado Holding S.A., in Lugano. La partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 20.10.1969, N° 245, p. 2410). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 15.10.1969 la società ha modificato lo statuto su punti non soggetti a pubblicazione.

10 ottobre 1969. Partecipazione, ecc.
Roffla Holding S.A., in Lugano. La partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 20.10.1969, N° 245, p. 2410). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 15.10.1969, la società ha modificato lo statuto su punti non soggetti a pubblicazione.

10 ottobre 1969. Apparecchi di ventilazione, ecc.
Technicar S.A. succursale di Lugano, in Lugano, fabbricazione di apparecchi di ventilazione, ecc. (FUSC del 26.4.1967, N° 96, p. 1419). Con sede principale a Vernier. Jean-Jacques Charles, già procuratore, è stato nominato direttore-aggiunto con firma individuale come finora.

Distretto di Mendrisio

16 ottobre 1969.
Panalpina Spedizioni S.A., succursale di Chiasso (FUSC del 16.10.1968, N° 243, p. 2236). Con sede principale in Basilea. Emil Frickler, da Basilea, in Allschwil, è stato nominato membro del consiglio di amministrazione, con firma collettiva a due.

16 ottobre 1969. Immobili.
Paluvasi S.A., in Chiasso. Società anonima con atto notarile e statuti in data 14 ottobre 1969. Scopo: l'acquisto, la vendita, la locazione, la costruzione, il finanziamento, lo sviluppo, la gerenza di immobili o di terreni, con o senza accessori. La società può partecipare a imprese similari. Capitale: fr. 50.000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1.000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 3 membri. Amministratore unico: Dr. Ercole Doninelli, da Meride, in Mendrisio, con firma individuale. Recapito: c/o Studio legale e notarile avv. Ercole Doninelli, Corso San Gottardo 14.

16 ottobre 1969.
Giotella S.A. Holding, in Chiasso. Società anonima con atto notarile e statuti in data 14 ottobre 1969. Scopo: la partecipazione a società ed imprese commerciali, industriali, finanziarie e immobiliari; l'acquisto e la vendita di azioni, di quote di società; l'amministrazione di beni. La società può partecipare ad imprese similari. Capitale: fr. 50.000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1.000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 3 membri. Amministratore unico: Dr. Ercole Doninelli, da Meride, in Mendrisio, con firma individuale. Recapito: c/o Studio legale e notarile avv. Ercole Doninelli, Corso San Gottardo 14.

16 ottobre 1969.
Finanz Entwicklung A.G. Holding, in Chiasso. Società anonima con atto notarile e statuti in data 14 ottobre 1969. Scopo: la partecipazione a società ed imprese commerciali, industriali, finanziarie e immobiliari; l'acquisto e la vendita di azioni, di quote di società; l'amministrazione di beni. La società può partecipare ad imprese similari. Capitale: fr. 50.000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1.000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 3 membri. Amministratore unico: Ercole Doninelli, da Meride, in Mendrisio, con firma individuale. Recapito: c/o Studio legale e notarile avv. Ercole Doninelli, Corso San Gottardo 14.

16 ottobre 1969. Autotrasporti.
Vassena Pietro, in Balerna n. impresa di autotrasporti di cose e persone (FUSC del 20.6.1950, N° 141, p. 1608). Attualmente il genere di commercio della ditta è unicamente: impresa per autotrasporti.

16 ottobre 1969.
Ifi Interinvest S.A., in Chiasso, la creazione, gestione e amministrazione di fondi di investimento mobiliari e immobiliari, ecc. (FUSC del 25.4.1968, N° 96, p. 881). Con decisione assembleare del 16 ottobre 1969 la società ha modificato lo scopo in: amministrazione di fondi di investimento. Gli statuti sono stati aggiornati di conseguenza.

17 ottobre 1969. Partecipazioni.
Marcedet S.A., in Chiasso. Società anonima con atto notarile e statuti in data 16 ottobre 1969. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società con investimenti e mutui. La società potrà inoltre compiere tutte le operazioni mobiliari e immobiliari. Capitale: fr. 50.000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1.000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Gli azionisti, il cui indirizzo è noto all'amministrazione, verranno informati mediante lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o 3 a 5 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Marco Coloria, da ed in Chiasso, con firma individuale. Recapito: c/o avv. Pierfrancesco Campana, via Motta 18.

17 ottobre 1969. Pollame, ecc.
Semsiheb S.A., in liquidazione, in Vacallo, l'allevamento, la vendita e la compra di pollame e uova (FUSC del 19.6.1969, N° 140, p. 1420). La società è cancellata, avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.

17 ottobre 1969. Impianti sanitari, ecc.
Angelo Lurati, in Vacallo. Titolare della ditta individuale è Angelo Lurati, cittadino italiano, in Vacallo. Impianti sanitari e di riscaldamento. Al Colle.

Waadt – Vaud – Vaud

Bureau d'Echallens

17 ottobre 1969.
Société de la machine à battre de Bottens, a Bottens, société coopérative (FOSC du 21.11.1958, N° 273, p. 3109). Louis Rochat, président, Henri Longchamp, vice-président, se retirent. Leurs pouvoirs sont éteints. Alfred Röthlisberger, de Berne, a Bottens, est nommé président. La société est engagée par la signature collective à deux entre eux du président et du secrétaire.

17 octobre 1969.
Société des eaux d'Essertines, a Essertines-sur-Yverdon, société coopérative (FOSC du 8.8.1966, N° 183, p. 2537). Suivant

procès-verbal de son assemblée générale du 5 mai 1969, la société a décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

17 octobre 1969. Hôtel-restaurant.
Laure Hämmeli, a Etagnières. Hôtel-restaurant de la Gare (FOSC du 2.3.1959, N° 49, p. 640). Par suite du transfert du siège de la maison à Cossoney (FOSC du 30.9.1969, N° 228, p. 2247), la raison est radiée d'office du registre du commerce d'Echallens.

17 octobre 1969.
Syndicat d'alpage d'Assens, a Assens, société coopérative (FOSC du 31.1.1942, N° 24, p. 239). Héli Matthey, président, Georges Favre, vice-président, se retirent. Leur signature est éteinte. Edmond Porchet est président (anciennement secrétaire), Maurice Pollien, caissier (déjà inscrit). La société est engagée par la signature collective à deux entre eux du président et du caissier.

17 octobre 1969.
Société de Laiterie de Fey, a Fey société coopérative (FOSC du 18.2.1960, N° 40, p. 564). Ulysse Jaunin, vice-président; Marcel Jaunin, secrétaire, ont démissionné. Leur signature est éteinte. Alfred Jaunin est président (déjà inscrit), Roger Debétaz, secrétaire-caissier, de et à Fey (anciennement membre). La société est engagée par la signature collective à deux du président et du secrétaire-caissier.

Bureau de Lausanne

17 octobre 1969. Immeubles.
S.I. Hironidjuly, a Pully. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 2 septembre 1969. But: acquisition, grance et aliénation d'immeubles et de participations immobilières. Capital: fr. 50.000, entièrement libéré, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1.000. Publications: FOSC. Conseil: 1 à 5 membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Georges Philippe, de Thônex GE, a Schaffhouse. Bureau: Chemin de la Bruyère 42 (chez John Other Roe).

17 octobre 1969. Hydrocarbures.
Agip (Suisse) S.A., a Lausanne, commerce et industrie des hydrocarbures (FOSC du 9.7.1968, p. 1494). Giulio Roscini (directeur général inscrit) signe désormais individuellement; ses pouvoirs sont modifiés en conséquence. Procuration collective à deux est conférée à Aldo Androvich, d'Italie, à Pully; Jacques Fussinger, de Riedholz, a Lausanne; et Virginio Milani, d'Italie, a Lausanne; ils ne signent toutefois pas entre eux.

17 octobre 1969. Travaux publics.
Gabella & Cie, Société anonyme, a Lausanne, étude et exécution de tous travaux publics et de bâtiments (FOSC du 25.2.1969, p. 436). La signature de Maurice Bertholet est radiée.

17 octobre 1969. Garage.
Atema S.A., a Lausanne, exploitation d'un garage (FOSC du 4.3.1964, p. 705). L'administrateur André Lucien Disersen est démissionnaire; sa signature est radiée ainsi que celle du directeur Jean Kart. Jean-Maurice Greterer (inscrit) reste seul administrateur avec signature individuelle; ses pouvoirs sont modifiés en conséquence.

17 octobre 1969. Garages.
S.A. des Etablissements Le Rallye, a Lausanne, exploitation d'un ou plusieurs garages (FOSC du 30.10.1967, p. 3593). L'administrateur André Disersen est démissionnaire; sa signature est radiée. Jean Greterer, dont la procuration est éteinte, actuellement a Lausanne, est nommé administrateur unique; il continue à signer individuellement.

17 octobre 1969. Immeubles.
La Pervenche S.A., a Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 22.4.1966, p. 1302). L'administrateur William de Rham est démissionnaire; sa signature est radiée. Seul administrateur avec signature individuelle: Gottlieb Hirt, de Stiffl AG, a Villars-Ste-Croix. Bureau transféré: avenue du Tribunal-Fédéral 2 (chez Arthur Haldi).

17 octobre 1969. Tous produits.
Magnin S.A., a Lausanne. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 16 octobre 1969. But: exploitation d'un marché discount de tous produits de consommation. Il est fait apport de l'actif et du passif de la raison individuelle «Marcel Magnin», a Lausanne, radiée, selon bilan au 31 mai 1969 et convention du 16 octobre 1969 annexés à l'acte authentique. Actif: fr. 99.637,60, passif: fr. 29.015,20, actif net: fr. 70.622,40, accepté pour ce prix, dont fr. 70.000 imputés sur le capital. Capital: fr. 90.000, entièrement libéré, divisé en 90 actions nominatives de fr. 1.000. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres, composé de Marcel Magnin, de Marsens, a Lausanne, président, et Pierre Magnin, de Marsens, a Neuchâtel, secrétaire, lesquels signent individuellement. Bureau: Chemin du Martinet 28.

20 octobre 1969.
Société Coopérative de Consommation de Lausanne et environs (S.C.C.L.), a Lausanne (FOSC du 29.10.1968, p. 2333). Statuts modifiés le 26 février 1969. Nouvelle raison sociale: **Coop Lausanne, Société coopérative de consommation**. La signature de Robert Rebord est radiée. Paul Curdy, dont la procuration est éteinte, est nommé sous-directeur; il continue à signer collectivement à deux.

20 octobre 1969.
Volvo Poids Lourds S.A. Crissier, a Crissier, importation, vente, entretien et réparation de tous véhicules automobiles (FOSC du 6.2.1969, p. 295). Procuration collective à deux est conférée à Hans-Ulrich Rieder, de Meiringen, à Lyss.

Bureau de Morges

13 octobre 1969.
General-Bau A.G. Succursale de Morges, a Morges (FOSC du 18.12.1968, N° 297, p. 2739), avec siège principal à Bâle. Le vice-directeur Alfred Reinhold Seger a été nommé directeur. Il engage la société et ses succursales par sa signature collective à deux.

13 octobre 1969.
Société anonyme foncière et commerciale SAFECA, a St-Prex (FOSC du 28.2.1963, N° 49, p. 615). Le président du conseil d'administration Georges Ketterer est décédé; sa signature est radiée. Willy Borloz, secrétaire, a été désigné en qualité de président; Georges Peille, de Genève, a St-Prex, a été désigné en qualité de nouvel administrateur et secrétaire du conseil d'administration. Le conseil se compose de Willy Borloz, président; Yvonne Delage (déjà inscrite) et Georges Peille, administrateur et secrétaire du conseil. La société est engagée par la signature individuelle du président ou par la signature collective des deux autres administrateurs.

15 octobre 1969. Produits chimiques.
Synthesa S.A., a St-Sulpice (FOSC du 29.4.1960, N° 99, p. 1312), produits chimiques et pharmaceutiques. Par suite de transfert du siège à Conthey VS (FOSC du 10.10.1969, p. 2336, N° 237), la raison est radiée d'office du registre du commerce de Morges.

15 octobre 1969. Immeubles.
La Blancherie B., a Chavannes-près-Renens, société anonyme (FOSC du 14.7.1961, N° 162, p. 2054) société immobilière. Suivant procès-verbal de son assemblée générale du 18 septembre 1969, la société a décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

15 octobre 1969. Uniformes, etc.
Agru Ch. Arthur Grunauer S.A., précédemment à St-Sulpice VD, fabrication, achat et vente d'équipements d'uniformes et d'ins-

ignes de qualité (FOSC du 14.4.1969, N° 85, p. 813). Par suite de transfert du siège à Vevey (FOSC du 10.10.1969, p. 2336), la raison est radiée d'office du registre du commerce de Morges.

15 octobre 1969. Café-restaurant.
Renée Guisssaz, a Echandens, exploitation du café-restaurant à l'enseigne «Café-restaurant du Léman» (FOSC du 2.6.1953, N° 124, p. 1332). La raison est radiée ensuite de remise de commerce.

Bureau de Nyon

16 octobre 1969. Tabacs.
Jean Alberganti, a Nyon, commerce de tabacs, souvenirs (FOSC du 23.5.1966, N° 118, p. 1670). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

16 octobre 1969. Tabacs, souvenirs.
Alfred Attinger, a Nyon. Chef de la maison: Alfred-Henri Attinger, de Hittnau ZH, a Nyon. Commerce de tabacs, souvenirs. Rue de Rive 30.

16 octobre 1969.
Les Editeurs Associés, a Nyon, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 9 octobre 1969. But: la confection, l'édition et la diffusion de livres. Capital social: fr. 50.000, divisé en 50 actions de fr. 1.000 chacune, au porteur, entièrement libérées. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: François Gendreau, de France, à Prangins, président; Pierre-Balthazar de Murali, de Zürich et Locarno, a Lausanne, secrétaire; Florence Gendreau, de Vuarrens, à Prangins; Sven Nielsen, de Danemark, à Paris; François Rodondi, de Hasle BE, a Lausanne, membres. La société est engagée par la signature individuelle du président et du secrétaire et par la signature collective à deux des autres administrateurs. Domicile légal et bureaux: Nyon, rue César-Soulié 5.

Bureau de Vevey

16 octobre 1969.
Lion-Soie S.A. Montreux, a Montreux (FOSC du 10.12.1963, p. 3511), soieries et textiles. Le président Edouard Suter, décédé, est radié et ses pouvoirs sont éteints. Le délégué Raymond Mayer est en outre président; ses pouvoirs individuels sont complétés en ce sens.

16 octobre 1969. Café.
Mme Marie Richard-Clavien, a Vevey, Café des Négociants (FOSC du 19.7.1966, p. 2523). Par décision du 14 octobre 1969, le président du Tribunal du district de Vevey a prononcé la faillite de la titulaire.

Wallis – Valais – Vallesse

Bureau Brig

18. Oktober 1969.
Landwirtschaftliche Genossenschaft Oberwallis, in Brig (SHAB Nr. 53 vom 5.3.1969). Neue Vizepräsidenten: Leo Bodenmüller, von und in Visp, und Alain Zen-Ruffinen, von und in Leuk. Alfred Escher ist nicht mehr Vizepräsident, bleibt aber Sekretär. Kollektiv-Unterschrift zu zweien führen der Präsident, die Vizepräsidenten, der Sekretär und der Verwalter.

18. Oktober 1969. Chemische Fabriken.
Lonza AG, in Gampel, Elektrizitätswerke und chemische Fabriken (SHAB Nr. 16 vom 21.1.1969). Die Unterschrift von Direktor Dr. Walter Hofer ist erloschen.

18. Oktober 1969. Wasserkraft.
Aletsch AG, in Môtal, Erwerb und Verwaltung von Wasserkraften (SHAB Nr. 117 vom 22.5.1969). Die Unterschrift von Dr. Walter Hofer ist erloschen.

18. Oktober 1969. Hotel.
Emmanuel Bumann, in Saas-Fee, Hotel Gletschergarten (SHAB Nr. 46 vom 24.2.1967). Infolge Todes des Inhabers ist diese Firma erloschen.

18. Oktober 1969. Restaurant.
Hotel Gletschergarten, **Walter Bumann**, in Saas-Fee. Inhaber dieser Firma ist Walter Bumann, von und in Saas-Fee. Hotel mit Restaurant und Wirtschaft.

18. Oktober 1969. Unterhaltsarbeiten.
Tarevag, in Visp, Aktiengesellschaft, Revisionen und Reinigungen von und Unterhaltsarbeiten an Tanks (SHAB Nr. 135 vom 13.6.1967). Die Procura von Roman Sponser ist erloschen.

18. Oktober 1969. Wein, Lebensmittel.
Martin J. Welschen, in Zermatt. Inhaber dieser Firma ist Martin Welschen, von und in Zermatt. Handel mit in- und ausländischen Weinen und Spirituosen en gros und en détail sowie mit Lebensmitteln; Verkauf von Zeitungen. Geschäftslokal: Haus Venilia, Steinmatte.

Bureau de Sion

16 octobre 1969. Immeubles.
Bâtir-Anzère S.A. a Ayent. Suivant acte authentique et statuts 13 octobre 1969, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente, la location, la grance et la construction de tout immeuble. Elle peut s'intéresser à toutes opérations mobilières et immobilières qui sont en relation avec son objet. Le capital social est de fr. 100.000, divisé en 200 actions, au porteur de fr. 500 chacune, entièrement libérées. Les publications de la société sont faites dans le Bulletin officiel du canton du Valais, sous réserve de celles qui doivent aussi paraître dans la FOSC. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée, si tous sont connus, sinon par un avis inséré dans la FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 7 membres. Il est actuellement composé de Henri Mayor, d'Oron-le Châtel VD, a Lausanne, président; Marcel Jean, de et à Ayent, secrétaire. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs. Domicile légal et Bureaux: c/o Marcel Jean, a Ayent.

17 octobre 1969. Hôtel.
Mercia Gletting, a Sierre, Hôtel Victoria (FOSC du 17.11.1966, N° 270, p. 3647). La titulaire Mercia Gletting est épouse d'André Zufferey, de Chaudin, a Sierre, dont elle est séparée de biens. La raison est modifiée en celle de Mme André Zufferey.

17 octobre 1969.
Publicitas, Société Anonyme Suisse de Publicité, succursale de Sion, avec siège principal a Lausanne (FOSC du 9.12.1967, N° 304, p. 4271). Frédéric Germanier, de et à Sion, est nommé fondé de pouvoirs avec signature sociale individuelle pour la succursale de Sion.

17 octobre 1969.
Téléski et Restaurant Tracout-Prachalier, a Haute-Nendaz (FOSC du 13.10.1958, N° 239, p. 2729). Société coopérative. Marcelin Déléze, président, a démissionné; sa signature est radiée. Angelin Mariéthoz, de et à Nendaz, est nommé président du conseil d'administration.

Neuenburg – Neuchâtel – Neuchâtel

Bureau de Boudry

17 octobre 1969. Coiffure.
Roberto Sponsiello, a Pesoux. Le chef de la maison est Roberto Sponsiello, d'Italie, a Corcelles, commune de Corcelles-Cormondrèche, séparé de biens de Martine née Roulet. Exploitation d'un salon de coiffure et de soins esthétiques pour dames et messieurs à l'enseigne «Robert Haute coiffure esthétique». Grand rue 7.

17 octobre 1969.

Télécolor Brdy S.A., à C o l o m b i e r, acquisition, vente, réparation, installation d'appareils de radio et de télévision (FOSC du 16. 10. 1967, N° 242, p. 3431). Louis-Charles Quillerat, de Epiqueure BE, à Bussigny-près-Lausanne, a été nommé administrateur, sans droit à la signature sociale.

17 octobre 1969.

Génie civil - Routes S.A., précédemment à N e u c h â t e l (FOSC du 12 février 1965, N° 35, p. 469). Suivant procès-verbal authentique de l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires en date du 26 septembre 1969, la société a transféré son siège à Saint-Aubin, commune de Saint-Aubin-Sauges. La société a pour but la construction, la réfection et le revêtement des routes ainsi que tous travaux de génie civil. La société peut s'intéresser à toutes affaires de même nature. Les statuts originaux portant la date du 11 mars 1955 ont été modifiés le 26 septembre 1969. Le capital social, entièrement libéré, est de fr. 50 000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000 chacune. L'assemblée générale est convoquée par lettres recommandées. Les publications ont lieu dans la FOSC et dans la Feuille officielle du canton de Neuchâtel. Le conseil d'administration est composé d'un ou de plusieurs membres. Constantin Comina, de et à Saint-Aubin, commune de Saint-Aubin-Sauges est administrateur unique, avec signature individuelle. Adresse: rue de la Gare 18.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

17 octobre 1969. Boîtes de montres.

Cristalor S.A., à L a C h a u x - d e - F o n d s, exploitation d'un atelier de terminages de boîtes de montres, etc. (FOSC du 19.5.1965, N° 115). Jean Grimm, administrateur unique, a démissionné. Ses pouvoirs sont radiés. Humbert Bourquard, de et à Boécourt, est nommé président du conseil d'administration; Fernand Perny, de Cormond-le-Grand FR, à La Chaux-de-Fonds, est nommé vice-président; Pierre Matta de France, à Morteau (France), est nommé secrétaire. Les trois nouveaux administrateurs engagent la société par leur signature collective à deux.

17 octobre 1969. Combustibles, etc.

Gremion S.A., à L a C h a u x - d e - F o n d s, commerce de combustibles solides et liquides, des carburants, du bois, d'appareils de chauffage, de fourrages et transports (FOSC du 16. 12. 1964, N° 293). Nouvelle adresse: avenue des Forges 17.

Bureau du Locle

17 octobre 1969.

Stauffer et Cie (Taxis Réunis), au L o c l e, société en nom collectif (FOSC du 10. 12. 1968, N° 290, p. 2676). L'associée Micheline Stauffer née Favre s'est retirée de la société dès le 1^{er} octobre 1969. Gisele-Leonie Stauffer née Schütz, de Rithenbach BE, au Locle, épouse séparée de biens et d'émment autorisée de Robert-André Stauffer, et Francis-Joseph Péquignot, de Goumois BE, au Locle, sont entrés dès le 1^{er} octobre 1969 comme associés dans la société qui continue d'être engagée par la signature collective de tous les associés.

Bureau de Neuchâtel

17 octobre 1969.

Fémia Mode S.A., à N e u c h â t e l. Suivant acte authentique et statuts du 16 octobre 1969, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'exploitation d'une maison de mode, le commerce en textiles de tout genre et de la confection. La société peut assumer des participations à toutes entreprises analogues. Le capital social est de fr. 150 000, entièrement libéré, divisé en 300 actions nominatives de fr. 500 chacune. Les publications de la société sont faites dans la FOSC et dans la Feuille Officielle du canton de Neuchâtel. Les convocations sont adressées aux actionnaires par avis personnels. La société est administrée par un conseil d'administration de trois membres. Seul administrateur, Joseph Kuonen, de Guitet VS, à Vioz, avec signature individuelle. Rue des Epancheurs 3.

Genf - Genève - Ginevra

Complément.

Compagnie maritime et d'affrètement (Chartering and Shipping Company), à G e n è v e, société anonyme. L'inscription du 24 avril 1969 (FOSC du 7.5.1969, p. 1043) est complétée en ce sens que la société a pour but: toutes opérations dans le domaine maritime, notamment vente, achat, construction, location, armement, exploitation et affrètement de navires et représentation de compagnies de navigation maritime et toutes opérations financières commerciales et immobilières. La société n'aura pas d'activité en Suisse en dehors de celle nécessaire à son administration.

16 octobre 1969. Agence matrimoniale.

DOM, Marie-Louise Dupuis, à G e n è v e. Chef de la maison: Marie-Louise Dupuis née Favale, d'Essert-Pittet VD, à Genève, autorisée par son mari Georges Dupuis dont elle est séparée de biens. Agence matrimoniale. 7, rue de l'Ecole-de-Médecine.

16 octobre 1969. Bar-restaurant.

Edouard Lautizar, à G e n è v e. Chef de la maison: Edouard Lautizar, d'Auriche, à Genève. Bar-restaurant à l'enseigne «Bar-restaurant Edouard 1^{er}», 3, place de Montbrillant.

16 octobre 1969.

Banque de Dépôts (Depot Bank) (Banca di Depositi) (The Deposit Bank) (Banco de Depositos), à G e n è v e, société anonyme (FOSC du 16. 6. 1969, p. 1386). Les pouvoirs d'André Juillerat et Joseph Palombo sont radiés. L'administrateur Mario Konialidis, jusqu'ici secrétaire, a été nommé délégué; il continue à signer collectivement à deux. Procuration collective avec un administrateur ou un directeur a été conférée à Serge Belleli, de Grèce, à Lausanne.

16 octobre 1969.

Banque Scandinave en Suisse (Skandinavische Bank in der Schweiz) (Banca Scandinava in Svizzera) (Scandinavian Bank in Switzerland), à G e n è v e, société anonyme (FOSC du 22.5.1969, p. 1167). Sören Westberg, directeur général (inscrit), et Hannes Hofmann, de Zurich, à Uitikon-Waldegg ZH, ont été nommés membres du conseil d'administration avec signature collective à deux.

16 octobre 1969.

Société Immobilière Crêts-de-Champel-Soleil G, à G e n è v e, société anonyme (FOSC du 2.2.1959, p. 387). Jean Souvairan n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Maurice Rigolone, de et à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 19, rue de la Croix-d'Or, chez Maurice Rigolone.

16 octobre 1969. Produits alimentaires.

Doria Société Anonyme, à C a r o u g e (FOSC du 14. 4. 1969, p. 814). Nouvelle raison de commerce: Doria SA. But modifié: exploitation d'une entreprise de produits alimentaires. Nouveaux statuts du 20 août 1969.

16 octobre 1969.

Société Immobilière Frontenex-Parc B, à G e n è v e, société anonyme (FOSC du 11.3.1969, p. 543). Charles Larpin (décédé) et Edmond Favre ne sont plus administrateurs. Administration: Germaine Hussameddin Bey, présidente (inscrite), avec signature individuelle; Roland Gauthy, secrétaire, et Michel Gauthy, tous deux de et à Genève, lesquels n'exercent pas la signature sociale.

16 octobre 1969.

United House C, à G e n è v e, société anonyme immobilière (FOSC du 11.3.1969, p. 543). Charles Larpin (décédé) et Edmond Favre ne sont plus administrateurs. Administration: Germaine Hussameddin Bey, présidente (inscrite), avec signature individuelle; Roland Gau-

they, secrétaire, et Michel Gauthy, tous deux de et à Genève, lesquels n'exercent pas la signature sociale.

16 octobre 1969.

Ingeshyp, Institut pour la recherche, le placement et la gestion hypothécaires, à G e n è v e, société anonyme (FOSC du 28. 10. 1966, p. 3398). Louis-Marc Servien, Enrico Dollfus, Roland Marmoud et Heiny Munz ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. L'administrateur Guy Plantin (inscrit) a été nommé secrétaire; il continue à signer collectivement à deux. Nouvelle adresse: 11, rue Général-Dufour, chez Guy Plantin.

16 octobre 1969. Participations.

Loaze SA, Genève, à G e n è v e, participations, etc. (FOSC du 17. 11. 1964, p. 3459). Daniel Roulet n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Henri-Paul Brechbühl, président (inscrit), et André Dutoit, de Moudon VD, à Lausanne, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux. Les pouvoirs de Henri-Paul Brechbühl sont modifiés en conséquence.

16 octobre 1969. Participations.

ODB Services SA, à G e n è v e, participations, etc. (FOSC du 27.5.1968, p. 1132). Jean de Murali n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Werner Ruffner, de Maiefeld GR, à Lancy, est administrateur unique avec signature individuelle.

16 octobre 1969.

SI Avenue des Promenades, à C a r o u g e, société anonyme (FOSC du 28. 7. 1967, p. 2577). La société est dissoute. Par conséquent, elle est en liquidation sous la raison sociale **SI Avenue des Promenades**, en liquidation. Liquidateurs: Maurice Reiser, de Charmoille BE, à Genève, et Marcel Neri, de et à Genève, avec signature collective à deux. Roland Marmoud, Paul Wenk et Roger Canonica ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Adresse de la société en liquidation: Genève, 4, rue Ami-Lullin, chez la Société de Contrôle Fiduciaire SA.

16 octobre 1969.

RETI Recrches et expansion Thérapeutiques internationales SA, à G e n è v e (FOSC du 26. 6. 1969, p. 1486). Nouvelle adresse: 1, rue Gevray.

16 octobre 1969.

Compagnie Financière de Rive SA, à G e n è v e (FOSC du 22. 8. 1969, p. 1411). Le capital de fr. 20 000 000 est maintenant entièrement versé.

16 octobre 1969.

Société d'Application de la Méthode verbo-tonale-auditive Sava, à G e n è v e, société anonyme (FOSC du 28. 4. 1967, p. 1452). Nouvelle adresse: 19, Passage Malbuisson.

16 octobre 1969.

Société Immobilière «Tilleuls-Midi», à G e n è v e, société anonyme (FOSC du 1. 2. 1968, p. 222). Administration: Jacques Frossard de Saugy, de et à Genève, président; Jean-François de Morsier, de Perroy VD, à Fêchy VD, secrétaire; Edouard Pesse, de et à Genève, et Jean Meier (inscrit), lesquels signent collectivement à deux. Les pouvoirs de Jean Meier sont modifiés dans ce sens. Nouvelle adresse: 8, rue des Vieux-Grenadiers, chez la Société genevoise d'instruments de physique.

16 octobre 1969. Articles en matière plastique.

Tony Vaurillon SA, à G e n è v e, articles en matière plastique, etc. (FOSC du 16. 1. 1953, p. 117). Adèle Vaurillon n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. Emile-Antoine Vaurillon, jusqu'ici président, reste seul administrateur avec signature individuelle.

16 octobre 1969. Représentation, etc.

Teknagast SA, à G e n è v e, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 8 octobre 1969. But: représentation commerciale ainsi qu'achat et vente de matières premières, produits manufacturés ou non et marchandises de toute nature; fourniture de services et conseil à d'autres entreprises, notamment dans le domaine de la technologie sidérurgique (engineering). Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres; Gabriel Oltramare, de et à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 16, rue de Candolle, chez Gabriel Oltramare, avocat.

Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe - Sommations - Diffida

Es werden vermisst:

25 Anteilscheine der Allgemeinen Wohnbaugenossenschaft Aarau und Umgebung (ABAU) in Aarau zu Fr. 100.—, Nrn. 31-35, 49, 82, 140, 212, 351, 449, 507, 557, 579/80, 593, 620, 651/53, 5452/53 und 5671/73, lautend zugunsten Jakob Müller-Bircher, wohnhaft gewesen Römerstrasse 24, Aarau.

An den allfälligen Inhaber dieser Anteilscheine ergeht die Aufforderung, diese binnen 6 Monaten, d. h. bis 25. April 1970, dem Bezirksgericht Aarau vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (897^b)

5000 Aarau, den 22. Oktober 1969

Bezirksgericht

Es wird vermisst:

Sparbüchlein Nr. 4579 der Ersparnisgesellschaft Küttigen mit einem Saldo von Fr. 4550.80.

An den allfälligen Inhaber dieses Sparbüchleins ergeht die Aufforderung, dieses binnen 6 Monaten, d. h. bis 25. April 1970, dem Bezirksgericht Aarau vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (898^b)

5000 Aarau, den 22. Oktober 1969

Bezirksgericht Aarau

Der derzeitige Besitzer des Schuldbriefes vom 21. März 1956, lastend auf GB Olten, Nr. 1170 im Betrage von Fr. 6500.—; Gläubiger zur Zeit der Errichtung: Solothurner Kantonalbank, Filiale Olten, wird aufgefordert, diesen Titel innert Jahresfrist beim Unterzeichneten vorzulegen, ansonst der Schuldbrief kraftlos erklärt wird.

4600 Olten, den 23. Oktober 1969

(51^b/70)

Der Amtsgerichtspräsident
von Olten-Gösgen:
Dr. U. Studer

Der unbekannte Besitzer des Inhaberschuldbriefes von Fr. 14 000.—, datiert 28. September 1949, lastend im 4. Rang auf der Liegenschaft Parzelle Nr. 731 I (Ebl. 66), Grundbuch Amriswil, Schuldnerin Frau Lina Haltmeier-Leutengger, Amriswil, wird aufgefordert, den Titel innert der Frist von 1 Jahr beim unterzeichneten Bezirksgerichtspräsidium Bischofszell vorzuweisen, ansonst dessen Kraftloserklärung erfolgt. (896^b)

9220 Bischofszell, den 23. Oktober 1969

Bezirksgerichtspräsidium Bischofszell

Le président du Tribunal civil du district d'Aigle somme le détenteur inconnu de la cédule hypothécaire au porteur du capital de Fr. 45 000.—, constituée le 24 janvier 1962 par la société anonyme «S.I. Fatima SA», à Villars sur Ollon, inscrite le 24 janvier 1962 au registre foncier sous N° 204183, grevant en deuxième rang la parcelle N° 1836/309 de la commune d'Ollon, de produire ce titre jusqu'au 28 octobre 1970 au greffe du Tribunal du district d'Aigle, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (52^b/70)

1860 Aigle, le 23 octobre 1969

Le président du Tribunal:
J.-P. Guignard

Le président II du Tribunal du district de La Chaux-de-Fonds somme le ou les détenteurs éventuels de l'obligation hypothécaire au porteur, N° 203/1946, du 4 octobre 1946, inscrite au Registre foncier du district de La Chaux-de-Fonds le 11 octobre 1946, grevant en deuxième rang avec profit des cases libres, l'article 5699 du cadastre de La Chaux-de-Fonds, d'avoir à la produire dans un délai de 6 mois, dès la première publication au greffe du Tribunal de La Chaux-de-Fonds, faute de quoi, l'annulation en sera prononcée. (895^b)

2300 La Chaux-de-Fonds, le 23 octobre 1969

Le président II du Tribunal:
Frédry Board

Le président du Tribunal civil I du district de Neuchâtel, conformément aux articles 870 CCS, 981 ss CO, somme l'éventuel détenteur inconnu de l'obligation hypothécaire, au porteur, de Fr. 40 000.—, constituée en premier rang sur l'article 6686 du cadastre de Neuchâtel, inscrite au Registre foncier du district de Neuchâtel le 8 novembre 1938, sous N° 283, de produire ce titre au greffe du Tribunal du district de Neuchâtel jusqu'au 24 octobre 1970, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (899^b)

2000 Neuchâtel, le 24 octobre 1969

Le président du Tribunal I:
A. Bauer

Le juge-instructeur du district de Sierre, à la requête de la Société de Banque Suisse, à Sierre, agissant pour M. Paul Berclaz, à Montana, somme le détenteur des titres ci-après de les produire au greffe du Tribunal de Sierre jusqu'au 31 mai 1970, sous peine d'en voir prononcer l'annulation:

obligations au porteur 4% de la Société de Banque Suisse, N° 50229 de Fr. 5000.—, et N° 80213 de Fr. 10 000.—, qui ont été égarées.

3960 Sierre, le 22 octobre 1969

(894^b)

P.-A. Berclaz

Kraftloserklärungen

Annulations - Annullamenti

Die im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nrn. 88, 89, 91 und im Kantonsamtsblatt Nr. 16 vom 18. April 1969 als vermisst aufgeführten Aktien Nrn. 406-410 der AG Hotel Alpenrose, Sils i. E., sind dem Richter innert der angesetzten Frist nicht vorgelegt worden. Sie werden hiermit als kraftlos erklärt. (900)

7500 St. Moritz, den 27. Oktober 1969

Der Präsident des Bezirksgerichts Maloja:
Dr. C. Vonmoos

Nach erfolgtem Aufruf hat das Obergericht des Kantons Zürich, auf Antrag des Bezirksgerichtes Winterthur, die folgende Urkunde als kraftlos erklärt:

Schuldbrief von Fr. 10 000.—, ausgestellt 21. Februar 1928 auf Jakob Wyler-Germann, geb. 1879, Gabelmacher, von und in Hegi-Winterthur, als Schuldner, und die Zürcher Kantonalbank als Gläubigerin, im ersten Rang, lastend auf Kat. Nr. 4651, Bd. 29, S. 149, Plan 55 und 57, an der Mettlen- und Seenerstrasse, in Hegi-Winterthur (Prot. Oberwinterthur, Ausg. Bd. 30, S. 399). (901)

8400 Winterthur, den 24. Oktober 1969

Im Namen des Bezirksgerichtes Winterthur,
der Gerichtsschreiber: Dr. O. Brunner

Andere gesetzliche Publikationen

Autres publications légales

Altre pubblicazioni legali

Geschäftseröffnungsverbot - Sperrfrist

(Ausverkaufsordnung des Bundesrates vom 16. April 1947)

Der Firma Karl Zuberbühler, «Lismete», 9400 Rorschach, wurde wegen der Aufgabe des Wollwarengeschäftes an der Hauptstrasse 95, die Durchführung eines Totalausverkaufes bewilligt und gleichzeitig die Wiedereröffnung eines gleichartigen Geschäftes bis 30. Dezember 1974 verboten. (AA. 504)

9001 St. Gallen, den 24. Oktober 1969

Polizeidepartement des Kantons St. Gallen,
der Regierungsrat: M. Eggenberger

Duvoisin & Devernaz SA, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO.

Troisième publication

Cette société est entrée en liquidation selon acte authentique de son assemblée générale extraordinaire du lundi 8 septembre 1969.

Conformément à l'art. 742 CO, les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives d'ici au 30 novembre 1969 en l'étude de M^e Gerald-Charles Bourquin, avocat, 26, rue de la Corratierie, à Genève. (AA. 481^b)

1200 Genève, le 2 octobre 1969

Les liquidateurs

Edgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken Marques Marche

Eintragungen Enregistrements

240855. Hinterlegungsdatum: 18. Juli 1969, 19 Uhr.
Emser Werke AG, Domat/Ems (Graubünden). – Fabrikation und Handel.

Wirbelsinterpulver als Auskleidungsmaterial. (Int. Kl. 19)

GRILCOAT

240856. Date de dépôt: 22 juillet 1969, 18 h.
Tetra Molectric Limited, 2, Raymond Building, Gray's Inn, Londres W.C.1 (Grande-Bretagne). – Fabrication et commerce.

Briquets de table et de poche, accessoires pour briquets, notamment roues, pierres, mèches, allumeurs à cristal piezo-électriques, réservoirs à carburant et valves, pipes, porte-cigarettes, cendriers et blagues à tabac, carburants pour briquets. (Cl. int. 34)

MOLECTRIC

240857. Date de dépôt: 22 juillet 1969, 18 h.
Tetra Molectric Limited, 2, Raymond Buildings, Gray's Inn, Londres W.C.1 (Grande-Bretagne). – Fabrication et commerce.

Briquets de table et de poche, accessoires pour briquets, notamment roues, pierres, mèches, allumeurs à cristal piezo-électriques, réservoirs à carburant et valves, pipes, porte-cigarettes, cendriers, blagues à tabac, carburants pour briquets. (Cl. int. 34)

TETRA

240858. Hinterlegungsdatum: 25. Juli 1969, 17 Uhr.
Zanetti-Streccia & Co., Hochbühlweg 7, Bern. – Fabrikation und Handel.

Auto-Rückspiegel. (Int. Kl. 12)

ZANETTI

240859. Hinterlegungsdatum: 5. August 1969, 20 Uhr.
Sigolin GmbH, Martinsplatz 8, Chur (Graubünden). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 130504. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 5. August 1969 an.

Bohnermasse, Firnisse, Lacke, Beizen, Harze, Klebstoffe, Appretur- und Gerbmittel, Parfümerien, ätherische Öle, Seifen, Wasch- und Bleichmittel, Stärke, Farbzusätze für Wäsche, Fleckenentfernungsmittel, Rostschutzmittel, Schuhputzmittel, Metallputz-, Polier-, Schuh- und Lederputzmittel, Wische, Reinigungsapparate für den Hausgebrauch, Bohrerapparate, Oelauftragapparate, Scheuertücher, Putzmaterial, Stahlspläne, Staubbindemittel, staubbindende Öle, chemische Produkte für industrielle Zwecke, Desinfektions-, Tier- und Pflanzenvergiftungsmittel, Konservierungsmittel für Lebensmittel, Schmiermittel, Benzin, Schleifmittel, Holzkonservierungsmittel. (Int. Kl. 1 bis 5, 7, 9, 16, 21)

DROGOL

240860. Hinterlegungsdatum: 23. August 1968, 17 Uhr.
Standard Oil Company of California, 225 Bush Street, San Francisco (Kalifornien, USA). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 163790. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 23. August 1968 an.

Chemische Erzeugnisse, Substanzen und Zwischenprodukte zur Verwendung in der Industrie sowie zur Verwendung in der Landwirtschaft, im Gartenbau sowie in der Forstwirtschaft, insbesondere chemische Präparate und Stoffe zur Herstellung von Schmierölsätzen, Polybutene für den Gebrauch mit industriellen Fetten und Schmiermitteln, oberflächenaktive Mittel; katalytische Agenzien zur Verwendung in der Petroleumraffinerie und chemische Dispersionsmittel zur Verwendung in der Trockenreinigung, Naphthensäuren und ihre Derivate, Metallnaphthenate, Polybutene, Natriumsulfonate, gereinigte Sulfonate, aliphatische Säuren, flüssige und feste Naphthenate, einschließlich Kalzium-, Kobalt-, Kupfer-, Eisen-, Blei-, Mangan-, Zink-, Aluminium-Naphthenate und deren Verbindungen, Merkapthane, Kresylsäuren, Alkylbenzole, einschließlich Dodecylbenzole, Sulfonsäuren, Natrium-alkylaryl-Sulfonate, Terephthalsäure, Benzoesäure und Tolylsäure, Phthalsäureanhydrid, Maleinsäureanhydrid, Nylol, Phenol, Azeton, Isophthalsäure, Butadien, Alkylbenzylchlorid; flüchtiges Odorans für Gas; Netzmittel; chemische Dispersionsmittel; wasserlösliche Emulgiermittel; Hydroforming-Katalysatoren; Hydrierkatalysatoren; Flotations-Reagenzien, hydraulische Flüssigkeiten, einschließlich Bremsflüssigkeiten; Plastifizierungsmittel und Kautschuk-Streckmittel; Leder-Weichmacher, Kunststoff-Presspulver, Chemische Präparate und Stoffe zum Aufzugen von Staub in Luftfiltern, Chemische Präparate zum Ueberziehen und Imprägnieren von Materialien für elektrische Isolierung, Chemische Präparate für die Herstellung von Tinten und Druckfarben, chemische Zusammensetzungen für den Gebrauch in der Herstellung von Klebstoffen und Mastix, Klebstoffe und Kitten, Klebende Bindemittel zur Herstellung von Papier und Faserplattenprodukten, chemische Verbindungen für den Gebrauch in der Herstellung von Reinigungsmitteln; chemische Gefrierschutzmittel; Träger und Lösungsmittel für Insektenvertil-

gungsmittel; leichtflüchtige chemische Stoffe zur Erleichterung des Anspringens von Verbrennungskraftmaschinen bei niedrigen Temperaturen, Entfeuchtungsmittel, einschließlich solcher in Sprühform, Gifte, Schwefel und Schwefel zum Bestäuben, Schwefel zur Verwendung als Bodenverbesserungs- und -konditionierungsmittel, Flotations-Schwefel, Ammoniak, chemische Präparate zur Verhinderung des frühzeitigen Fallens von Früchten und Gemüsen von Bäumen und Pflanzen, Trockenemulgiermittel, Polyakrylnitril enthaltende Boden-konditionierungsmittel, chemische Präparate zur Behandlung von Samen; Pflanzenhormone, Räuchermittel, einschließlich Bodenräuchermitteln, Düngemittel, Bodenkonditionierungsmittel, Bodenzusatz- und -verbesserungsmittel, chemische Verbindungen zur Beeinflussung physiologischer Vorgänge in Pflanzen, Asphaltbindemittel, chemische Präparate zum Gebrauch in der Herstellung von Dichtungsmaterialien; Petroleum und Petroleumprodukte, technische Öle und Fette, insbesondere raffinierte Öle und Fette, Textilöle, Lössöle, Petroleum-wachse, Vaseline, einschließlich halbfester und flüssiger Vaseline (auch bekannt als Weissöle), Kerosine, Brenn- und Heizöle; Brennstoffe für Verbrennungskraftmaschinen; Benzin und verflüssigtes Gas für Feuerzeuge; Schmieröle und -fette; Brenneröl-Zusätze; Benzin-zusätze; Schmieröl-Zusätze, industrielle Hochtemperatur-Schmiermittel und Schmiermittel für Feuerwerke, raffinierte Öle zur Verwendung als Kompassflüssigkeiten, Öle zur Verhinderung des Haftens von Gussformen an Zement, Ziegelsteinen und anderen Materialien, Absorptionsöle zur Verwendung in der Extraktion von natürlichem Benzin aus Naturgas oder -dämpfen; nebelbildende Öle zur Verwendung als Schutz von Leitungen, Messgeräten und anderen Bestandteilen von Gas- und Benzinverteilungsanlagen und Abschrecköle zur Verwendung als Kühlmittel in der Hitzebehandlung von Stahl, Öle für Dach- und Bodenbeläge; verflüssigtes Erdgas; Wasch- und Reinigungsmittel für Objekte aller Art und Körperreinigungsmittel, einschließlich chemischer Präparate für den Gebrauch als Haushalt-, Industrie- und Grossbetriebsreinigungsmittel, sowie zur Reinigung und Klärung von Abwasser, insbesondere zur Verwendung in Kläranlagen; keimtötende Reinigungsmittel; Geruchverhinderungsmittel; -entfernungsmittel; Poliermittel; Pasten, Sprays und imprägnierte Lappen um das Anlaufen von Windschutzscheiben zu verhindern; Bodenhardtungsmittel und -wachse; Reinigungs- und Polierlappen und -tücher, einschließlich synthetischen Hirschlederlappen, Rostverhinderungsmittel und Korrosionsschutzmittel, Filterüberzugsmaterialien aus Petroleumverbindungen, die in Form von Filmen auf Metall- und anderen Oberflächen aufgetragen werden, einschließlich Chromschutzmitteln; Holzkonservierungsmittel; Dach- und Bodenüberzugsmaterialien; wasserdichte Schutz- und Tarnungsfarben für Beton, Stahl, Holz, Pflaster, Mauerwerk und Oberflächen im allgemeinen, Farbstoffe, einschließlich Appreturmittel für schwarzen Gummi; Alkydharze für Farben und Lacke; Farbtrocknungsmittel; chemische Erzeugnisse zur Verwendung in der Tierheilkunde und in der Gesundheitspflege, Desinfektionsmittel, Antiseptika; Pestizide, Fungizide, Larvizide, Motten-, Insekten- und Algenvernichtungsmittel, Keimtötmittel, Mittel zur Vernichtung und Vertilgung von Pflanzen und Unkraut, mit Insektiziden imprägnierte Streifen zur Verhinderung des Durchganges von Schädlingen an Bäumen und anderen Oberflächen, chemische Präparate zum Gebrauch in der Bekämpfung der Lucilia macellaria und von Pelzwürmern, insektenvertreibende Mittel für Tiere; Maschinen, Geräte, Apparate und Vorrichtungen zum Zerstäuben, Versprühen und anderweitigem Anbringen von land-, forst- und gartenwirtschaftlichen Chemikalien, Düngemitteln sowie von Pflanzen- und Schädlingsbekämpfungsmitteln; Bau- und Konstruktionsmaterialien, einschließlich Plastermaterialien, Bau- und Ziegelsteinen; Asphalt und Asphaltprodukte, einschließlich asphaltartigen Dachbelägen, bituminösen Bau- und Oberflächenmaterialien, Asphalt-emulsionen und -verbindungen sowie mit Wasser mischbaren bituminösen Verbindungen und Emulsionen; Dichtungsmittel und -materialien; Präge- und Druckereimaschinen; Verbrennungskraftmaschinen; Pumpen; Instrumente zur Messung von Gasgeruch; Autobestand- und -zubehörsätze, nämlich Scheinwerfer, Lampen, Scheibenwischerblätter, Gehäuse für Luft- und Ölfilter, Sicherungen, Kühler- und Benzinank-Verschlußdeckel, Abschleppseile, Gepäck- und Skiträger, Nummern- und andere Kontrollschilder sowie deren Fassungen; handbetätigte Vorrichtungen für das Einspritzen von flüchtigen und selbstentzündlichen chemischen Zusammensetzungen in Verbrennungskraftmaschinen, um das Anspringen von solchen Maschinen bei niedrigen Temperaturen zu erleichtern; synthetische Fasern und Filme; Zeitungen und Zeitschriften. (Int. Kl. 1 bis 5, 7, 8, 9, 12, 16, 17, 19, 21, 22)



240861. Hinterlegungsdatum: 10. Dezember 1968, 17 Uhr.
Jobu A/S, Hollegaten 28, Oslo 3 (Norwegen). – Fabrikation und Handel.

Rohe und teilweise bearbeitete unedle Metalle und deren Legierungen; Anker, Ambosse, Glocken, gewalzte und gegossene Bauteile; Schienen und sonstiges Material aus Metall für Schienenwege; Ketten (mit Ausnahme von Treibketten für Fahrzeuge); Kabel und Drähte (nicht für elektrische Zwecke); Schlosserwaren; Metallrohre; Geldschränke und Kassetten; Stahlkugeln; Hufeisen; Nägel und Schrauben; Erze, Werkzeugmaschinen, Schweißmaschinen, Maschinensagen, motorangetriebene Flaschenzüge und Winden sowie andere Fördermaschinen; forstwirtschaftliche Maschinen, einschließlich Rindenschälmaschinen, Mähmaschinen, Raupenschlepper; grosse landwirtschaftliche Geräte; Brutapparate; Motoren (ausgenommen für Landfahrzeuge); Kupplungen und Treibriemen (ausgenommen für Landfahrzeuge); Handwerkzeuge und -instrumente; Messerschmiedwaren, Gabeln und Löffel; Hieb- und Stichwaffen, Seile, Bindfaden, Netze, Zelte, Planen, Segel, Säcke; Polyesterfüllstoffe (Rosshaar, Kapok, Federn, Seegras); rohe Gespinnstfasern. (Int. Kl. 6, 7, 8, 22)



240862. Hinterlegungsdatum: 17. März 1969, 20 Uhr.
Weber AG Fabrik elektrotechnischer Artikel und Apparate (Weber S.A. Fabrique d'articles et appareils électrotechniques) (Weber Ltd. Manufacturers of Electrical Accessories and Apparatus), Emmenbrücke (Luzern). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 130684. Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 17. März 1969 an.

Sicherungen. (Int. Kl. 9)



240863. Hinterlegungsdatum: 1. April 1969, 18 Uhr.
Intertrustee Corp. Ltd., Claridenstrasse 34, Zürich. – Fabrikation und Handel.

Magnetische Klebeblätter und -folien zur Verwendung als Unterlage für Haftmagnet- bei Ziegeln und dergleichen, aus Kunststoff oder Holzfournier mit ferromagnetischer Einlage und einseitiger Selbstklebe-Beschichtung. (Int. Kl. 9, 17)

magno-TAPE

240864. Hinterlegungsdatum: 3. April 1969, 17 Uhr.
The Ohio Brass Company, 380 North Main Street, Mansfield (Ohio, USA). – Fabrikation und Handel.

Wanddurchführungen für elektrische Leiter; Kabelendverschlüsse und Zubehörsätze; Schalter für elektrische Stromkreise und Steuerungsvorrichtungen dazu; Installationsmaterial für elektrische Leitungen; Koronenschutzvorrichtungen und Störungsgeräte für elektrische Leitungen; elektrische Leiter, Leiterverbinder und Mehrfachanschlüsse; Steckkupplungen, Steckdosen und Zubehörsätze; Stromschienen und Fahrleitungen, Zubehörsätze dazu; Installationsmaterial für Starkstromleitungen; isolierte Ausleger und Leitern, elektrisch leitende Schutzschilde und Verbinder zum Arbeiten an unter Spannung stehenden elektrischen Leitungen; Isolatoren und Stützisolatoren; Funkenlöcher, Überspannungsableiter, Überspannungsbegrenzer; Schalter, Abschnitte und Wendeschlaufen für Fahrleitungen an Trolleybussen; Isolatorausrüstungen für Starkstromleitungen; Spezialausrüstungen zum Montieren auf Anhänger für Strassen- und Schienenfahrzeuge, wie motorgetriebene Ausleger, Grabmaschinen, Krane, seitlich und in der Höhe verstellbare Arbeitsbühnen, Gerüstblöcke und Streben, verstellbare Leitern, Winden; Teile und Zubehör zu diesen Ausrüstungen. (Int. Kl. 6, 7, 9, 17)



240865. Hinterlegungsdatum: 8. April 1969, 18 Uhr.
Pneu-Stössel & Co., Badenerstrasse 141, Zürich. – Handel.

Pneus und Autobatterien. (Int. Kl. 9, 12)



240866. Hinterlegungsdatum: 17. April 1969, 17 Uhr.
Euromekan A/S, Kongensgate 6, Oslo (Norwegen). – Fabrikation und Handel.

Spritzmittel (Aufspritzmittel) aus Emulgatoren und Pigmenten zur Verwendung auf Gewächshäusern, Fabrikgebäuden und -hallen und dergleichen zwecks Temperaturregulation. (Int. Kl. 1, 2)



240867. Hinterlegungsdatum: 16. April 1969, 17 Uhr.
Esso Standard (Switzerland), Uraniastrasse 40, Zürich. — Fabrikation und Handel.

Technische Öle und Fette, Schmiermittel, Brennstoffe (einschliesslich Motorenbenzin) und Leuchtstoffe; Wachse; Fahrzeugreifen, Batterien und Fahrzeugzubehöre; bedruckte und unbedruckte Papierwaren aller Art, einschliesslich Drucksachen, Broschüren, Zeitschriften, Schreibpapier, Kopierpapier, Löschpapier, Couverts, Postkarten, Anhängelketten, Plakate, Notizzücheln und Blöcken, Menükarten, Tischkarten, Servietten, Adress- und Telefonverzeichnissen, Klebetiketten, Agenden, Wimpel, Fahrtenbücher, Spielkarten, Strassenführer und -karten sowie Autofensterputzläppen; bedruckte und unbedruckte Pappwaren aller Art, nämlich Drucksachen, Etiketten, Plakate, Menu- und Tischkarten, Picknick-Sets und Wegwerfpackungen für Lebensmittel und Getränke, Etois, Teller, Becher sowie Untersätze für Platten und Gläser; Schreibwaren aller Art; Cellophan- und Plastikhüllen für Papierartikel; Ordner und Büroartikel aller Art; Behälter, Schachteln, Beutel, Säcke, Taschen, insbesondere Tragtaschen sowie Flaschen aus Kunststoff und anderen Materialien; Toilettenutensilien; Tischgeschirr, Trinkgläser aller Art, Glasschalen und Vasen, Messerschmiedewaren, Gabeln und Löffel, Silberbesteck und Silbergeschirr, Eiseimer, Plattenwärmer, Flammbiergeräte und Flammbierzubehör, Fondueköche und Fonduezubehör, Servierwagen, Servierhelfer; Tischwäsche, Handtücher sowie Gesichtstüchlein; Schuhputzläppen; Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Reis, Tapioka, Sago, Kaffeesurrogate; Mehle und Getreidepräparate, Brot, Biskuits, Kuchen, Back- und Konditoreiwaren, Speiseeis; Honig, Sirup (Zuckersirup), Hefe, Backpulver; Salz, Senf, Pfeffer, Essig, Saucen; Gewürze; Frucht- und Gemüsesäfte, frische und konservierte Früchte und Gemüse; Fleisch, Fisch, Geflügel und Wild (frisch und konserviert); zubereitete Speisen; Eis; Bier, Ale und Porter; Mineralwässer und kohensäurehaltige Wässer und andere alkoholfreie Getränke; Sirupe und andere Präparate zur Bereitung von Getränken; Weine, Spirituosen und Liköre; Tabak und Tabakfabrikate; Raucherartikel; Streichhölzer.

(Int. Kl. 3, 4, 8, 9, 11, 12, 14, 16, 17, 18, 20, 21, 22, 24, 29 bis 34)



HAPPY MOTORING

240868. Hinterlegungsdatum: 13. Juni 1969, 19 Uhr.
Metallwerk Aktiengesellschaft Buchs, Buchs (St. Gallen). — Fabrikation und Handel.

Transporttanks, Lagertanks, Betriebstanks, Container, Vorlagen, Marmiten, Rührwerkessel, Absorptionstürme, Gaswaschtürme, Kühltürme, Kläranlagen, Filter, Füllanlagen, Silos für Mischfutter, Silos für Grünfutter, Silos für staub- und körnerförmige Füllgüter, Rohre für Frisch- und Abwasser, für Gase, Schutzrohre für Oeltankanlagen, Rohre für Öl und Chemikalien, Abgaskamine, Zylinder für die Elektro-Industrie, Apparatekasten, Maschinengehäuse, Formen für die Bauindustrie, Ueberdachungen, Behälter und Wannen, Oelabscheider, Beschichtungen für die Bauindustrie, Beschichtungen für Behälter und Tanks, Fundamentabdichtung, Stehtank-Randabdichtung, Röhren, Behälter und Tanks aus Kunststoffen.

(Int. Kl. 2, 6, 7, 11, 17, 19, 20, 21)



240869. Hinterlegungsdatum: 30. April 1969, 17 Uhr.
Verbandsmolkerei Bern AG, Laupenstrasse 18, Bern. — Fabrikation.

Anlage zur aseptischen und automatischen Joghurtherstellung.

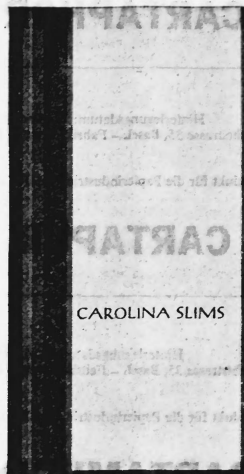
(Int. Kl. 7, 11)

Jomatic

240870. Hinterlegungsdatum: 11. September 1969, 18 Uhr.
Philip Morris Incorporated, 100 Park Avenue, New York (New York, USA). — Fabrikation und Handel.

Ueberwiegend aus amerikanischen Tabaken hergestellte Zigaretten.

(Int. Kl. 34)



Die Marke wird gelb, golden, orange, braun und beige ausgeführt.

240871. Date de dépôt: 27 mai 1969, 11 h.
Roger Berond, Renan (Berne). — Fabrication. — Transmission et renouvellement avec limitation de l'indication des produits de la marque N° 128525 de Jean Aeschlimann Fils (JAF), Droguerie Jurasienne S.A., St-Imier. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 28 mars 1969.

Produits pharmaceutiques. (Cl. int. 5)



240872. Hinterlegungsdatum: 27. Mai 1969, 20 Uhr.
Hemlab AG, Langenjohnstrasse 9, Chur (Graubünden). — Fabrikation und Handel.

Chemische Erzeugnisse für gewerbliche, wissenschaftliche, land-, garten- und forstwirtschaftliche Zwecke: Kunstharze und synthetische Harze, Kunststoffe im Rohzustand (in Form von Pulvern, Flüssigkeiten oder Pasten); Düngemittel (natürliche und künstliche); Feuerlöschmittel; Härtemittel und chemische Präparate zum Löten; Gerbmittel; Klebstoffe für gewerbliche Zwecke. Farben, Firnisse, Lacke; Rostschutzmittel, Holzkonservierungsmittel; Färbemittel; Beizen; Naturharze, Blattmetalle und Metalle in Pulverform für Maler und Dekorateur, Wasch- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Fettentfernungs- und Schleifmittel; Guttapercha, Kautschuk, Balata und deren Ersatzstoffe; Folien, Platten und Stangen aus Kunststoffen (Halbfabrikate); Dichtungs-, Packungs- und Isoliermittel; Asbest, Glimmer und Zusammensetzungen, welche diese Stoffe enthalten (Roh- und Halbfabrikate); Schläuche (nicht aus Metall), Baumaterialien, Natur- und Kunststeine, Zement, Kalk, Mörtel, Gips und Kies; Röhren aus Sandstein oder aus Zement; Strassenbaumaterialien; Asphalt, Pech und Bitumen; transportable Häuser; Steinendkmäler; Schornsteine. (Int. Kl. 1, 2, 3, 17, 19)



240873. Hinterlegungsdatum: 27. Mai 1969, 20 Uhr.
Hemlab AG, Langenjohnstrasse 9, Chur (Graubünden). — Fabrikation und Handel.

Chemische Erzeugnisse für gewerbliche, wissenschaftliche, land-, garten- und forstwirtschaftliche Zwecke: Kunstharze und synthetische Harze, Kunststoffe im Rohzustand (in Form von Pulvern, Flüssigkeiten oder Pasten); Düngemittel (natürliche und künstliche); Feuerlöschmittel; Härtemittel und chemische Präparate zum Löten; Gerbmittel; Klebstoffe für gewerbliche Zwecke. Farben, Firnisse, Lacke; Rostschutzmittel, Holzkonservierungsmittel; Färbemittel; Beizen; Naturharze, Blattmetalle und Metalle in Pulverform für Maler und Dekorateur, Wasch- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Fettentfernungs- und Schleifmittel; Guttapercha, Kautschuk, Balata und deren Ersatzstoffe; Folien, Platten und Stangen aus Kunststoffen (Halbfabrikate); Dichtungs-, Packungs- und Isoliermittel; Asbest, Glimmer und Zusammensetzungen, welche diese Stoffe enthalten (Roh- und Halbfabrikate); Schläuche (nicht aus Metall), Baumaterialien, Natur- und Kunststeine, Zement, Kalk, Mörtel, Gips und Kies; Röhren aus Sandstein oder aus Zement; Strassenbaumaterialien; Asphalt, Pech und Bitumen; transportable Häuser; Steinendkmäler; Schornsteine. (Int. Kl. 1, 2, 3, 17, 19)



240874. Hinterlegungsdatum: 30. Mai 1969, 18 Uhr.
Phonex AG, Allmendstrasse 77, Zürich 2. — Fabrikation und Handel.

Vorfabrizierte Gipswaren, Beleuchtungskörper, Schall-, Wärme- und Kälte-Isoliermaterial für Bauzwecke sowie Innenverkleidung für Räume aller Art, insbesondere Wand- und Deckenverkleidungen, einschliesslich solcher aus Metall. (Int. Kl. 11, 17, 19, 27)



Die Marke wird rot, weiss und schwarz ausgeführt.

240875. Date de dépôt: 7 mai 1969, 14 h.
William Adams Limited, Unity Works, Vittoria Street, Birmingham 1 (Grande-Bretagne). — Fabrication et commerce.

Argenterie y compris couverts de table et trophées de sport.

(Cl. int. 8, 14)



240876. Hinterlegungsdatum: 2. September 1969, 17 Uhr.
William Bradford, Saggiweg 10, Küssnacht am Rigi (Schwyz). — Handel.

Brathähnchen schweizerischer Herkunft. (Int. Kl. 29)



240877. Date de dépôt: 14 août 1969, 20 h.
Fabrique Juvénia, Didisheim et Cie 101, rue de la Paix, La Chaux-de-Fonds (Neuchâtel). — Fabrication et commerce. — Transmission et renouvellement avec modification de l'indication des produits de la marque N° 130287 de Fabrique Juvénia, Petits-fils de Didisheim-Goldschmidt, La Chaux-de-Fonds. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 14 août 1969.

Montres mécaniques à remontage manuel et automatique, montres électriques et électroniques, chronomètres, chronographes, parties de montres, fournitures d'horlogerie, horloges, pendulettes et réveils et leurs parties, compteurs, appareils de chronométrage, installations horaires, dispositifs et tableaux d'affichage du temps, tous appareils et instruments à mesurer et à marquer le temps, bijouterie, joaillerie, argenterie, outils et accessoires pour l'horlogerie et la bijouterie. (Cl. int. 8, 9, 14)

JUVENIA

240878. Date de dépôt: 14 août 1969, 20 h.
Fabrique Juvénia, Didisheim et Cie 101, rue de la Paix, La Chaux-de-Fonds (Neuchâtel). — Fabrication et commerce. — Transmission et renouvellement avec modification de l'indication des produits de la marque N° 130286 de Fabrique Juvénia, Petits-fils de Didisheim-Goldschmidt, La Chaux-de-Fonds. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 14 août 1969.

Montres mécaniques à remontage manuel et automatique, montres électriques et électroniques, chronomètres, chronographes, parties de montres, fournitures d'horlogerie, horloges, pendulettes et réveils et leurs parties, compteurs, appareils de chronométrage, installations horaires, dispositifs et tableaux d'affichage du temps, tous appareils et instruments à mesurer et à marquer le temps, bijouterie, joaillerie, argenterie, outils et accessoires pour l'horlogerie et la bijouterie. (Cl. int. 8, 9, 14)



JUVENIA

240879. Date de dépôt: 14 août 1969, 20 h. Fabrique Juvenia, Didisheim et Cie, 101, rue de la Paix, La Chaux-de-Fonds (Neuchâtel). – Fabrication et commerce. – Transmission et renouvellement avec extension de l'indication des produits de la marque No 130288 de Fabrique Juvenia, Petits-fils de Didisheim-Goldschmidt, La Chaux-de-Fonds. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 14 août 1969.

Montres mécaniques à remontage manuel et automatique, montres électriques et électroniques, chronomètres, chronographes, parties de montres, fournitures d'horlogerie, horloges, pendulettes et réveils et leurs parties, compteurs, appareils de chronométrage, installations horaires, dispositifs et tableaux d'affichage du temps, tous appareils et instruments à mesurer et à marquer le temps, bijouterie, joaillerie, argenterie, outils et accessoires pour l'horlogerie et la bijouterie. (Cl. int. 8, 9, 14)

POLAR

240880. Date de dépôt: 14 août 1969, 20 h. Fabrique Juvenia, Didisheim et Cie, 101, rue de la Paix, La Chaux-de-Fonds (Neuchâtel). – Fabrication et commerce. – Transmission et renouvellement avec extension de l'indication des produits de la marque No 131013 de Fabrique Juvenia, Petits-fils de Didisheim-Goldschmidt, La Chaux-de-Fonds. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 14 août 1969.

Montres mécaniques à remontage manuel et automatique, montres électriques et électroniques, chronomètres, chronographes, parties de montres, fournitures d'horlogerie, horloges, pendulettes et réveils et leurs parties, compteurs, appareils de chronométrage, installations horaires, dispositifs et tableaux d'affichage du temps, tous appareils et instruments à mesurer et à marquer le temps, bijouterie, joaillerie, argenterie, outils et accessoires pour l'horlogerie et la bijouterie. (Cl. int. 8, 9, 14)

DANILO

240881. Hinterlegungsdatum: 24. Juni 1969, 11 Uhr. Bollag-Guggenheim & Co. AG Luzern, Alpenstrasse 1, Luzern. – Handel.

Strickwaren aller Art, wie Strickkleider, Deux-Pièces, Tuniques, Hosen, Westen, Pullover und dergleichen für Damen, Herren und Kinder. (Int. Kl. 25)

STYLED
BY
SNOOPY

240882. Hinterlegungsdatum: 7. August 1969, 20 Uhr. Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. – Fabrikation und Handel.

Chemisches Produkt für die Papierindustrie. (Int. Kl. 1)

CARTARET

240883. Hinterlegungsdatum: 8. August 1969, 20 Uhr. Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. – Fabrikation und Handel.

Chemisches Produkt für die Papierindustrie. (Int. Kl. 1)

CARTAFEN

240884. Hinterlegungsdatum: 8. August 1969, 20 Uhr. Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. – Fabrikation und Handel.

Chemisches Produkt für die Papierindustrie. (Int. Kl. 1)

CARTAFLEX

240885. Hinterlegungsdatum: 8. August 1969, 20 Uhr. Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. – Fabrikation und Handel.

Chemisches Produkt für die Papierindustrie. (Int. Kl. 1)

CARTAFOM

240886. Hinterlegungsdatum: 8. August 1969, 20 Uhr. Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. – Fabrikation und Handel.

Chemisches Produkt für die Papierindustrie. (Int. Kl. 1)

CARTAPHOR

240887. Hinterlegungsdatum: 8. August 1969, 20 Uhr. Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. – Fabrikation und Handel.

Chemisches Produkt für die Papierindustrie. (Int. Kl. 1)

CARTAPUR

240888. Hinterlegungsdatum: 8. August 1969, 20 Uhr. Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. – Fabrikation und Handel.

Chemisches Produkt für die Papierindustrie. (Int. Kl. 1)

CARTAMUCIN

240889. Hinterlegungsdatum: 8. August 1969, 20 Uhr. Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. – Fabrikation und Handel.

Chemisches Produkt für die Papierindustrie. (Int. Kl. 1)

CARTAMUSSOL

240890. Hinterlegungsdatum: 8. August 1969, 20 Uhr. Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. – Fabrikation und Handel.

Chemisches Produkt für die Papierindustrie. (Int. Kl. 1)

CARTASED

240891. Hinterlegungsdatum: 8. August 1969, 20 Uhr. Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. – Fabrikation und Handel.

Chemisches Produkt für die Papierindustrie. (Int. Kl. 1)

CARTASPERS

240892. Hinterlegungsdatum: 12. September 1969, 20 Uhr. Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. – Fabrikation und Handel.

Sulfongruppen enthaltende chemische Produkte und Farbstoffe für die Papierindustrie. (Int. Kl. 1, 2)

CARTASULFON

240893. Hinterlegungsdatum: 18. August 1969, 18 Uhr. Delma Watch Limited, Solothurnstrasse 47, Lengnau bei Biel (Bern). – Fabrikation und Handel.

Uhren und deren Bestandteile. (Int. Kl. 14)

RELAND

240894. Hinterlegungsdatum: 19. August 1969, 17 Uhr. Klingental AG, Klingental 7, Basel. – Fabrikation und Handel.

Schweinefleischwaren. (Int. Kl. 29)

SANAPORC

240895. Date de dépôt: 22 août 1969, 17 h. American Potash & Chemical Corporation, 3000 West Sixth Street, Los Angeles (Californie, USA). – Fabrication. – Renouvellement de la marque No 131204. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 22 août 1969.

Tetraborate de sodium anhydre cristallisé. (Cl. int. 1)

PYROBOR

240896. Hinterlegungsdatum: 22. August 1969, 16 Uhr. Pentapharm AG, Enggasse 109, Basel. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 132158. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 22. August 1969 an.

Pharmazeutische Präparate. (Int. Kl. 5)

ISTOPAR

240897. Hinterlegungsdatum: 22. August 1969, 8 Uhr. Ing. O. Schmuizer AG, Rüschlikon (Zürich). – Fabrikation. – Übertragung und Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 129812 von Ing. O. Schmuizer, Wädenswil (Zürich). Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 18. Juli 1969 an.

Spannstifte, Spannhülsen, Spannbolzen, Einspannbuchsen und Aufspannbuchsen aus Stahl oder Kunststoff. (Int. Kl. 6, 7)

CONNEX

240898. Hinterlegungsdatum: 26 août 1969, 16 h. Cederroth International S.A., 17, rue des Pierres-du-Niton, Genève. – Fabrication et commerce.

Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; désinfectants. (Cl. int. 5)

GERMISEPT

240899. Date de dépôt: 26 août 1969, 16 h. Cederroth International S.A., 17, rue des Pierres-du-Niton, Genève. – Fabrication et commerce.

Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; produits diététiques pour enfants et malades; emplâtres, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; préparations pour détruire les mauvaises herbes et animaux nuisibles. (Cl. int. 5)

GERMIVON

240900. Date de dépôt: 26 août 1969, 16 h. Cederroth International S.A., 17, rue des Pierres-du-Niton, Genève. – Fabrication et commerce.

Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; désinfectants. (Cl. int. 5)

SALVESEPT

240901. Hinterlegungsdatum: 27. August 1969, 18 Uhr. Haco AG (Haco S.A.) (Haco Ltd.), Gümligen (Bern). – Fabrikation und Handel.

Bouillonprodukte. (Int. Kl. 29)

BOUILLON EXPRESS

240902. Hinterlegungsdatum: 28. August 1969, 20 Uhr. Latetm AG, Haldenstrasse 31, Zürich 3. – Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 129925. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 5. Juni 1969 an.

Weine und Spirituosen. (Int. Kl. 33)

BAR-MIXER

UTO BANK, Zürich

Bilanz per 30. Juni 1969

Aktiven

Passiven

	Fr.
Kassa Giro- und Postcheckguthaben	1 916 303.49
Coupons	3 539.30
Bankendebitoren auf Sicht	5 003 462.19
Bankendebitoren auf Zeit	1 297 143.—
Wechsel	752 249.40
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung	3 224 886.45
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung	17 030 118.27
davon mit hypothekarischer Deckung: Fr. 956 013.—	
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung	263 584.20
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	2 862 191.—
davon mit hypothekarischer Deckung: Fr. 1 174 936.—	
Wertschriften	598 607.50
Sonstige Aktiven	49 827.60
	33 001 912.40

	Fr.
Bankenkreditoren auf Sicht	59 344.15
Bankenkreditoren auf Zeit	500 000.—
Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht	10 955 329.87
Kreditoren auf Zeit	9 886 944.60
Depositenkonti und Einlagehefte	5 570 111.95
Kassaobligationen	100 000.—
Sonstige Passiven	1 198 107.56
Aktienkapital	4 000 000.—
Reserven	450 000.—
Aktivsaldo:	
Gewinnvortrag vom Vorjahr	Fr. 51 933.76
Reinertrag 1968/69	Fr. 230 140.51
	282 074.27

Kautionen: Fr. 357 045.15

33 001 912.40

Aufwand

Gewinn- und Verlustrechnung für die Zeit vom 1. Juli 1968 bis 30. Juni 1969

Ertrag

	Fr.
Passivzinsen	680 814.93
Passivkommissionen	—
Bankbehörden und Personal	467 653.25
Beiträge an Wohlfahrtsvereinigungen für das Personal	15 004.50
Geschäfts- und Bürokosten	222 342.70
Steuern und Abgaben	27 865.05
Abschreibungen und Rückstellungen	627 339.45
Aktivsaldo:	
Gewinnvortrag vom Vorjahr	Fr. 51 933.76
Reinertrag 1968/69	Fr. 230 140.51
	282 074.27
	2 323 094.15

	Fr.
Gewinnvortrag vom Vorjahr	51 933.76
Aktivzinsen	1 321 729.30
Kommissionen	699 688.86
Ertrag des Wechselportefeuilles	176 250.37
Ertrag der Wertschriften	43 167.25
Verschiedenes	30 324.61
	2 323 094.15

Gruppenweise Zusammenstellung der Wertschriften per 30. Juni 1969

Gewinnverteilung gemäss Beschluss der ordentlichen Generalversammlung vom 22. Oktober 1969

Schweizerische Obligationen:	
Bund	Fr. 25 000.—
Gemeinden	Fr. 10 000.—
Banken	Fr. 25 000.—
Finanzgesellschaften	Fr. 10 000.—
Kraftwerke und Elektrizitäts-Gesellschaften	Fr. 45 000.—
Schweizerische Aktien:	
Banken	Fr. 37 400.—
Finanzgesellschaften	Fr. 31 000.—
Industrielle Unternehmen	Fr. 81 000.—
Ausländische Obligationen:	
Oeffentlich-rechtliche Körperschaften	Fr. 4 637.50
Industrielle Unternehmen	Fr. 44 062.50
Wandelobligationen / Industrie	Fr. 86 000.—
Ausländische Aktien	
	Fr. 134 700.—
	Fr. 199 507.50
	Fr. 598 607.50

	Fr.
Einlage in den gesetzlichen Reservefonds	Fr. 200 000.—
Zuweisung an die Personalfürsorge-Stiftung	Fr. 20 000.—
Vortrag auf neue Rechnung	Fr. 62 074.27
	Fr. 282 074.27

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Bundesratsbeschluss

über die Aenderung des Bundesratsbeschlusses über die Festsetzung der Gebühren für die grenzüberschreitenden Untersuchungen (Vom 2. Juli 1969)

Der Schweizerische Bundesrat beschliesst:

I.

In Artikel 1, Buchstabe A, des Bundesratsbeschlusses vom 29. Dezember 1959 über die Festsetzung der Gebühren für die grenzüberschreitenden Untersuchungen wird die Gebühr für nachfolgende Waren wie folgt neu festgesetzt:

Tarif-Nr.	Warenbezeichnung	Gebühr Franken
0202.01	Fleisch von Hausgeflügel unverarbeitet	Fr. 13.— je 100 kg brutto

II.

Dieser Beschluss tritt am 1. November 1969 in Kraft.

Arrêté du Conseil fédéral

modifiant celui qui fixe les taxes pour les visites vétérinaires à la frontière (Du 2 juillet 1969)

Le Conseil fédéral suisse arrête:

I.

La taxe qui figure à l'article premier, lettre A, de l'arrêté du Conseil fédéral du 29 décembre 1959 fixant les taxes pour les visites vétérinaires à la frontière est modifiée comme il suit pour les marchandises désignées ci-après:

Números du tarif	Désignation de la marchandise	Taxe / Francs
0202.01	Viandes de volailles domestiques, non traitées	13.— par 100 kg brut

II.

Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} novembre 1969.

252. 28. 10. 69

Bundesratsbeschluss

betreffend Aenderung der Vollziehungsverordnung VI zum Uhrenstatut (In der Uhrenindustrie zu erhebende Gebühren) (Vom 22. Oktober 1969)

Der Schweizerische Bundesrat beschliesst:

I.

Die Vollziehungsverordnung VI zum Uhrenstatut (In der Uhrenindustrie zu erhebende Gebühren) vom 26. Dezember 1961 wird wie folgt geändert:

Art. 1, Abs. 1. Die Schweizerische Uhrenkammer (nachfolgend Uhrenkammer genannt) erhebt eine Gebühr in der Höhe von 1/2 Promille des Warenwertes für die Erteilung der Bewilligung zur Ausfuhr, zum Verkauf zwecks Ausfuhr und zum Verkauf an einen im Ausland niedergelassenen Kunden von Uhren und Uhrwerken.

II.

Dieser Beschluss tritt rückwirkend auf den 1. Januar 1969 in Kraft.

Arrêté du Conseil fédéral

modifiant l'ordonnance d'exécution VI du statut légal de l'horlogerie (Taux des émoluments perçus dans l'industrie horlogère) (Du 22 octobre 1969)

Le Conseil fédéral suisse arrête:

I.

L'ordonnance d'exécution VI de l'arrêté fédéral concernant l'industrie horlogère suisse (taux des émoluments perçus dans l'industrie horlogère), du 26 décembre 1961, est modifiée comme il suit:

Article premier, premier alinéa. Lors de l'octroi de permis concernant l'exportation, la vente en vue de l'exportation et la vente à un client domicilié à l'étranger de montres et de mouvements de montres, la Chambre suisse de l'horlogerie, appelée ci-après la Chambre, perçoit un émolument de 1/2 pour mille de la valeur de la marchandise.

II.

Le présent arrêté prend effet le 1^{er} janvier 1969.

252. 28. 10. 69

Auslandspostüberweisungsdienst

Service international des virements postaux

Unverbindliche Umrechnungskurse ab 22. Oktober 1969
Cours de conversion sans engagement, dès le 22 octobre 1969

Algerien/Algérie	100 Dinars	= Fr. 87.25
Belgien/Luxemburg		
Belgique/Luxembourg	100 Fr. belg.	= Fr. 8.67 1/2
Dänemark/Danemark	100 Kronen	= Fr. 57.60
Deutschland/Allemagne	100 DM	= Fr. 117.55
Frankreich/France	100 FF	= Fr. 77.50
Grossbritannien und Nordirland/Grande-Bretagne et Irlande du Nord	1 £ Sterl.	= Fr. 10.35
Italien/Italie	100 Lire	= Fr. —.69 ⁹
Marokko/Maroc	100 DH	= Fr. 85.90
Niederlande/Pays-Bas	100 Florins	= Fr. 120.40
Norwegen/Norvège	100 Kronen	= Fr. 60.50
Oesterreich/Österreich	100 Schilling	= Fr. 16.76
Schweden/Suède	100 Kronen	= Fr. 83.75

Warenumsatzsteuer

Ausgabe Mai 1969

Die gegenwärtig gültigen Erlasse betreffend die Warenumsatzsteuer wurden im Schweizerischen Handelsamtsblatt veröffentlicht. Sie sind in einer Broschüre von 40 Seiten zusammengefasst, die zum Preis von Fr. 1.80 (Porto inbegriffen) bei Voreinzahlung auf unsere Postcheckrechnung 30-520 bezogen werden kann. Um Irrtümern zu vermeiden, sind separate schriftliche Bestätigungen dieser Einzahlungen nicht erwünscht.

Administration des
Schweizerischen Handelsamtsblattes, 3000 Bern.

Redaktion: Handelsabteilung des Eid. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.
Rédaction: Div. du commerce du Départ. féd. de l'économie publ., Berne

AKU

KZO

à Arnhem, Pays Bas

Fusion AKU/KZO

Se référant à l'avis de fusion du 25 septembre 1969, les soussignés annoncent que les actionnaires AKU N.V., réunis ce jour dans une assemblée générale extraordinaire, ont approuvé la modification proposée des statuts.

AKU N.V.

Koninklijke Zout-Organon N.V.

Arnhem, le 27 octobre 1969



Inserate

im Schweizerischen
Handelsamtsblatt
haben stets Erfolg:

Nandrò-Bergbahnen AG, Savognin

Dividendenzahlung

Durch Beschluss der ordentlichen Generalversammlung vom 25. Oktober 1969 ist die Dividende für das Geschäftsjahr 1968/69 wie folgt festgesetzt worden:

Fr. 10.— brutto für die Prioritätsaktien (Inhaberaktien) zu nominell je Fr. 200.—, tragend die Nummern 1-3300.
Fr. 5.— brutto für die Stammaktien (Namenaktien) zu nominell je Fr. 100.—, tragend die Nummern 5001-10500.

Die Auszahlung erfolgt vom 27. Oktober 1969 an unter Abzug von 30% Verrechnungssteuer mit:

Fr. 7.— netto pro Prioritätsaktie gegen Coupon Nr. 6 und

Fr. 3.50 netto pro Stammaktie gegen Coupon Nr. 3,

bei der Graubündner Kantonalbank in Chur und der Schweizerischen Bankgesellschaft in Chur.

Die Aktien Nm. 1-3300 und 5001-10500, die noch auf die alte Firma «Nandrò, Ski- und Sessellifte Savognin-Martignas AG» lauten, sind an eine der obgenannten Banken zur Abstemplung auf die neue «Nandrò-Bergbahnen AG Savognin» einzusenden.

INVESTIMMOB SA

Société anonyme ayant son siège à Lausanne

Augmentation du capital social

En date du 15 octobre 1969, le conseil d'administration, se fondant sur l'article 6 des statuts sociaux, a décidé de porter le capital social de Fr. 7 000 000.— à Fr. 10 000 000.— par l'émission de:

3000 actions au porteur de Fr. 1000.— chacune, entièrement libérées.

Un droit préférentiel de souscription est réservé aux porteurs actuels à raison d'une action nouvelle pour deux actions au porteur anciennes.

Les actions nouvelles sont émises à Fr. 1030.— (mille trente).

Un délai au 22 novembre 1969 est imparti aux actionnaires pour se mettre au bénéfice de leur droit préférentiel de souscription. Ils devront, dans ce délai, aviser le conseil d'administration de la société de leur décision en remettant le bulletin de souscription, dûment rempli et signé, ainsi que le coupon N° 10 (dix) attaché à chaque action dont ils sont porteurs actuellement, ce coupon matérialisant le droit préférentiel de souscription.

Un délai au 29 novembre 1969 est ensuite imparti aux actionnaires pour procéder à la libération des nouvelles actions souscrites, par versement du montant dû correspondant, au compte courant d'INVESTIMMOB SA chez la Banque Cantonale Neuchâteloise, à Neuchâtel.

CONVOCAION

Les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

le samedi 13 décembre 1969, à 10 h. 30, dans les salons de l'Hôtel de la Paix, à Lausanne.

L'ordre du jour de cette assemblée sera le suivant:

1° Augmentation du capital social de Fr. 7 000 000.— à Fr. 10 000 000.—.

2° Constatation de la souscription intégrale de l'augmentation du capital social.

3° Constatation de la libération intégrale de l'augmentation du capital social, à raison de Fr. 1030.— par action nouvelle.

4° Modification des statuts (art. 5, 6 et 31).

5° Divers.

Les actionnaires désirant assister à l'assemblée générale extraordinaire devront produire leurs actions ou une attestation bancaire au bureau de la société, avenue de Mont Goulin 27, à Prilly. Une carte d'admission, valablement signée par les représentants d'INVESTIMMOB SA, leur sera remise dès le 3 décembre 1969.

Un exemplaire du projet des statuts nouveaux sera à la disposition des actionnaires dès le 3 décembre 1969, au bureau de la société, avenue de Mont Goulin 27, à Prilly et à l'étude des notaires Louis Chopard et Claude Rossier, rue du Lion d'Or 6, à Lausanne.

INVESTIMMOB SA
Le conseil d'administration



Affiliated Fund, Inc.

Sélection de grandes valeurs américaines
63, Wall Street, New York
N° de valeur: 903704

Avis de dividende

Affiliated Fund, Inc. a déclaré son quatrième dividende trimestriel pour l'exercice 1969, d'un montant de \$ 0,08 sur les actions souscrites jusqu'au 23 septembre 1969 inclus.

Les certificats enregistrés au nom de
MM. HENTSCH & CIE, banquiers à Genève

représentants du Trust en Suisse, peuvent être présentés à leurs caisses accompagnés d'un bordereau numérique spécial en double exemplaire pour l'estampillage des titres et le paiement du dividende qui s'effectuera dès le 21 octobre 1969 sur la base suivante:

Paiement net (impôt et frais déduits) Fr. s. 0,2317
Retenue supplémentaire d'impôt USA Fr. s. 0,0516

Le rapport annuel pour l'exercice 1968, trilingue (français, allemand et italien), ainsi que le rapport semestriel au 30 avril 1969 (en anglais) sont disponibles auprès du domicile ci-dessus.

Genève, le 24 octobre 1969



Fonds de placement in valeurs néerlandaises

Tesselschadestraat 12, Amsterdam

Avis de dividende

Pour l'exercice 1968-69, clos le 30 septembre 1969, le Fonds effectue une répartition provenant de revenus de portefeuille de Fl. 21.95 par part (Fl. 16.15 net après déduction de Fl. 5.80 d'impôt anticipé néerlandais de 25% récupérable aux termes de l'accord de double imposition Suisse - Pays-Bas).

Pour la Suisse, cette répartition est payable dès le 20 octobre 1969 contre présentation du coupon N° 9 sur les titres souscrits jusqu'au 8 octobre 1969 inclus, auprès des représentants du Fonds:

MM. HENTSCH & CIE, 15, rue de la Corratierie, Genève

à raison de:

Fl. h. 16.15 net par part

en florins ou en francs suisses au cours du jour.

Conformément à la convention contre la double imposition entre les Pays-Bas et la Suisse entrée en vigueur le 1^{er} janvier 1966, les porteurs domiciliés en Suisse peuvent récupérer 10% (formulaire R-NL). Le montant du rendement imposé aux termes de ladite convention est de Fl. h. 21.95 par part. Sur la base de ce montant, la retenue de 25% ne serait pas de Fl. h. 5.80; la légère différence est due à des éléments de calcul entrant en ligne de compte en Hollande.

Le rapport de Holland Fund au 30 septembre 1969 en langues françaises, allemande et anglaise paraîtra dans le courant du mois de novembre et sera disponible auprès des banques et du domicile ci-dessus.

Amsterdam, le 24 octobre 1969

Der SHAB-Leserkreis ist kaufkräftig

Nutzen Sie diese Kaufkraft — Inserieren Sie!

Schlattberg-Sesselbahn AG, Luchsingen/GL

Hiermit ergeht an alle Aktionäre die statutengemässe

Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung

am Samstag, den 8. November 1969, um 16 Uhr, im Hotel Quellenhof, in Gossau SG.

Sümmmausweise sind gegen Vorweisung der Aktien oder Depot-Ausweise ab 15.30 Uhr daselbst erhältlich. Traktandenlisten werden auf Wunsch durch das Sekretariat (Jak. Diem, Tel. 071/81 24 05) zugestellt.

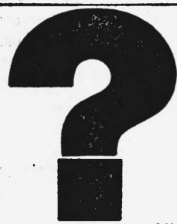
Schlattberg-Sesselbahn AG, Luchsingen
Der Sekretär



slivafrance

SOCIÉTÉ LYONNAISE D'INVESTISSEMENT
EN VALEURS FRANÇAISES

Pour l'exercice clos le 30 juin 1969, cette société d'investissement à capital variable, proche du Crédit Lyonnais, dont les certificats sont distribués en Suisse par MM. Hentsch & Cie, Genève, a mis en paiement un dividende de Fr. fr. 4,03 (+ Fr. fr. 0,2795 crédit d'impôt pour non-résidents). Cette répartition est payable en Suisse, chez Messieurs Hentsch & Cie, Genève, dès le 1^{er} octobre 1969, contre remise des coupons N° 8 et 9. Compte tenu de la retenue à la source, du crédit d'impôt et des frais d'encaissement elle s'établit, sous réserve des modifications de change, à Fr. s. 2,41 (Fr. s. 2,74 pour les porteurs domiciliés en Suisse présentant la formule RF).



Personalalausfälle



temporäre Arbeit



MANPOWER

Artline

Artline Marker
zum Beschriften von
Schildern, Kisten, Ballen
und Paketen.
Ein markanter Strich.
Haltbar auf jedem Material.
Lichtecht und wasserfest.
Schwarz, rot, blau oder
grün. Tinte nachfüllbar.

Artline 70 Fr. 2.—
3 weitere Artline-Modelle
in verschiedenen Grössen
und Strichstärken.
Erhältlich in Papeterien.

Verlangen Sie Muster
vom Generalvertreter
WALTER LENGWEILER
9004 St.Gallen
Tel. 071/22 41 53/54

Warenumsatz- steuer

Ausgabe
Mai 1969

Die gegenwärtig
gültigen Erlasse
betreffend die
Warenumsatzsteuer
wurden im Schweizerischen Handels-
amtsblatt ver-
öffentlicht. Sie sind
in einer Broschüre
von 40 Seiten
zusammengefasst,
die zum Preise von
Fr. 1.80 (Porto
inbegriffen) bei
Voreinzahlung auf
unsere Postcheck-
rechnung 30-520
bezogen werden
kann. Um Irrtümer
separat schrift-
lich zu vermeiden,
sind dieser Einzahlun-
gen liche Bestätigungen
nicht erwünscht.

Administration
des Schweizerischen
Handelsamtsblattes,
3000 Bern.

Impôt sur le chiffre d'affaires

Edition
mai 1969

Les textes légis-
latifs actuellement
en vigueur en
matière d'impôt
sur le chiffre
d'affaires ont été
publiés dans la
Feuille officielle
suisse du commerce.
Ils sont contenus
dans une brochure
de 40 pages qui
peut être obtenue
au prix de fr. 1.80
(port compris)
moyennant verse-
ment préalable
à notre compte de
chèques postaux
30-520.
Afin d'éviter
des malentendus
on voudra bien ne
pas confirmer la
commande séparé-
ment.

Feuille officielle
suisse du commerce,
3000 Bern.



Zu verkaufen

zirka 4500 m²
Bauland
in Schwarzsee

an der Kantonalstrasse gelegen, sehr
schöne Lage.

Sich melden unter Chiffre G 70526
an Publicitas AG, 3001 Bern.

Nur Fr. 3.75 pro Monat kostet Sie ein Inkasso- Abonnement bei D&BB

also nur Fr. 45.- pro Jahr.
Wenn aber ein von D&BB
gemahnter Schuldner in der
Schweiz nach der ersten
Mahnung innert 10 Tagen
bezahlt, entrichten Sie an
uns kein Erfolgs-Honorar!
Und das ist nur einer von
vielen Vorteilen. Der wichtigste:
Ihr Schuldner ist
stärker beeindruckt von uns
als von Ihnen, weil er
weiss, dass wir in der Schweiz
für mehr als 10 000 Kunden
arbeiten.

Übergeben Sie uns Ihre
Verlustscheine!
Niemals sollten Sie Verlust-
scheine abschreiben. Unser
Vorschlag: Sie stellen uns
Ihre Verlustscheine zu.
Haben wir Erfolg, bezahlen
Sie 50% Honorar. Haben
wir keinen Erfolg, bezahlen
Sie nichts. Für Inkasso,
Verlustscheine, Handelsaus-
künfte zur ältesten
(Gründungszeit 1841) und
grössten (18 000 Mitar-
beiter mit 250 Büros auf
5 Kontinenten) Firma —
zu D&BB mit 8 Büros und
90 Mitarbeitern allein in
der Schweiz (Telex-Dienst).

D&BB
DUN+BRADSTREET,
Bichet
Handelsauskünfte, Inkasso
Telefon 051/35 76 22
Telex 53 653
8036 Zürich, Weststrasse 70

BON

Senden Sie uns Ihren ausführlichen
Prospekt mit Tarif für Inkasso und
andere Dienstleistungen:

Firma: